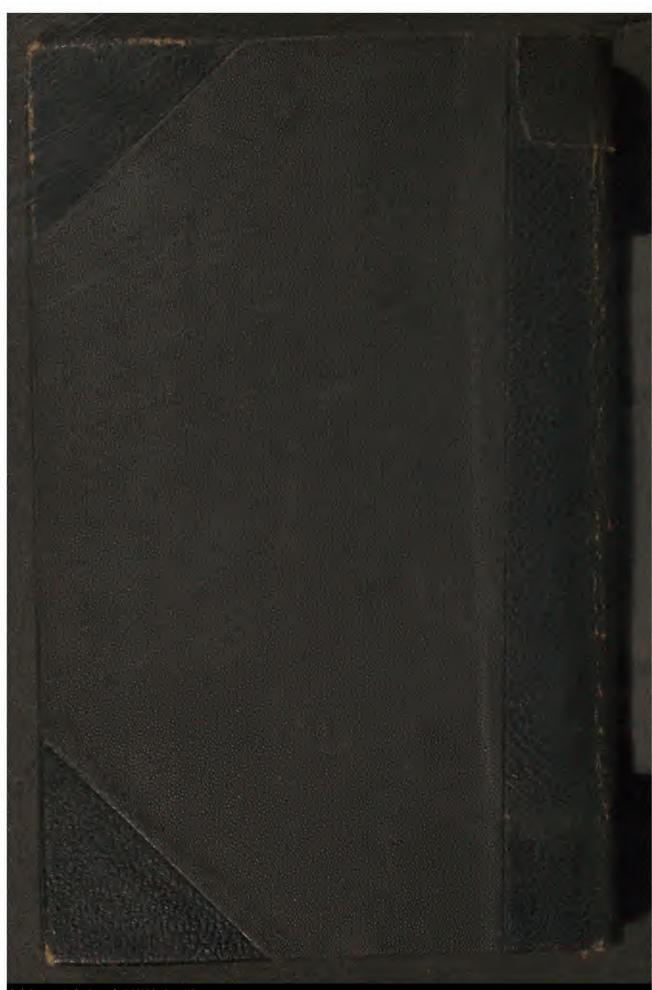


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

BANCKET LOBERA DE AVILA. 1556

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

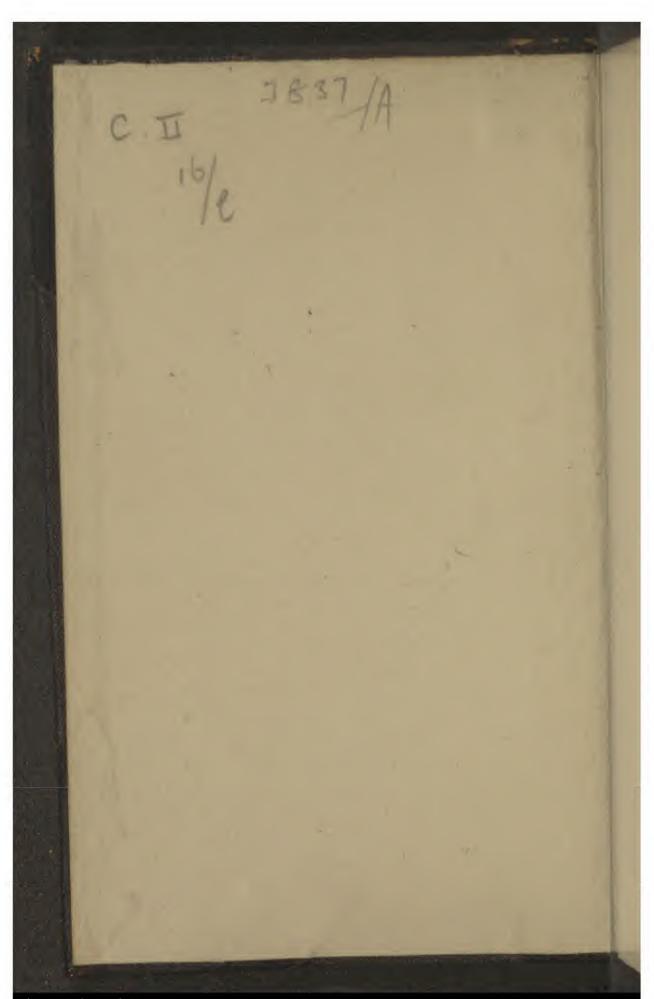


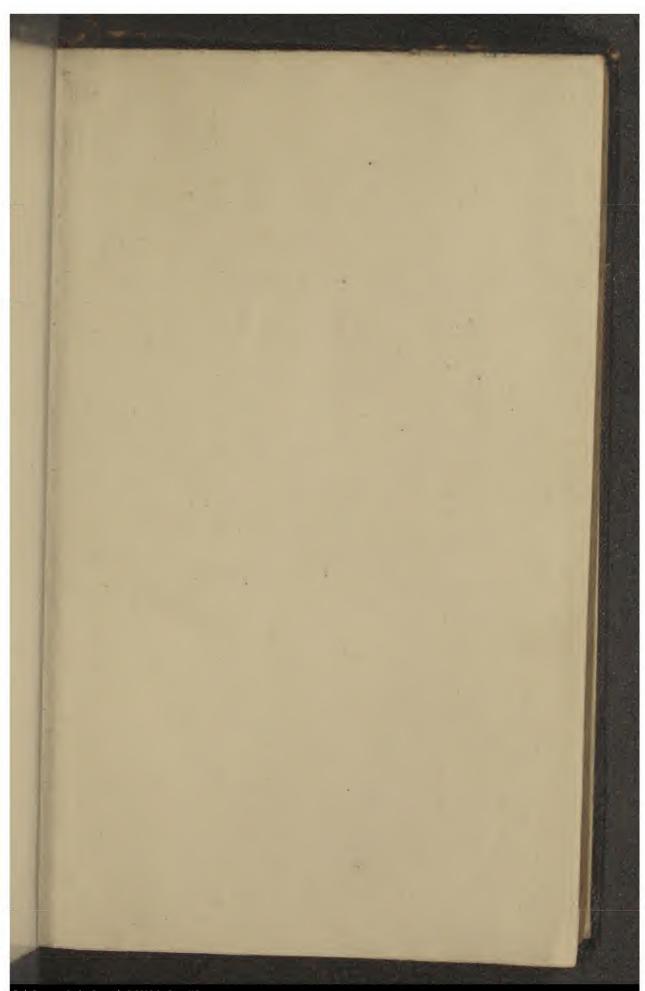
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A





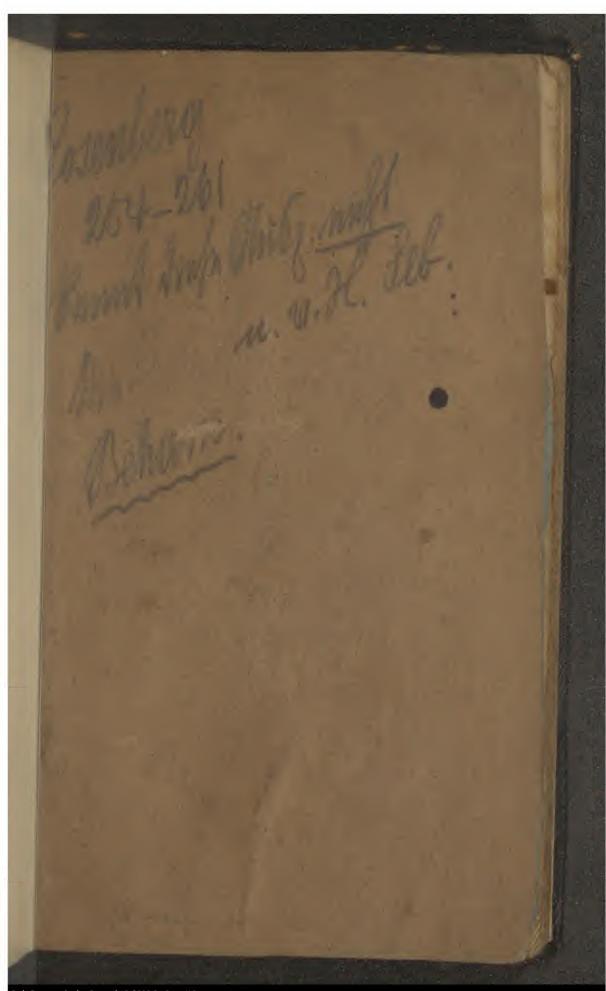


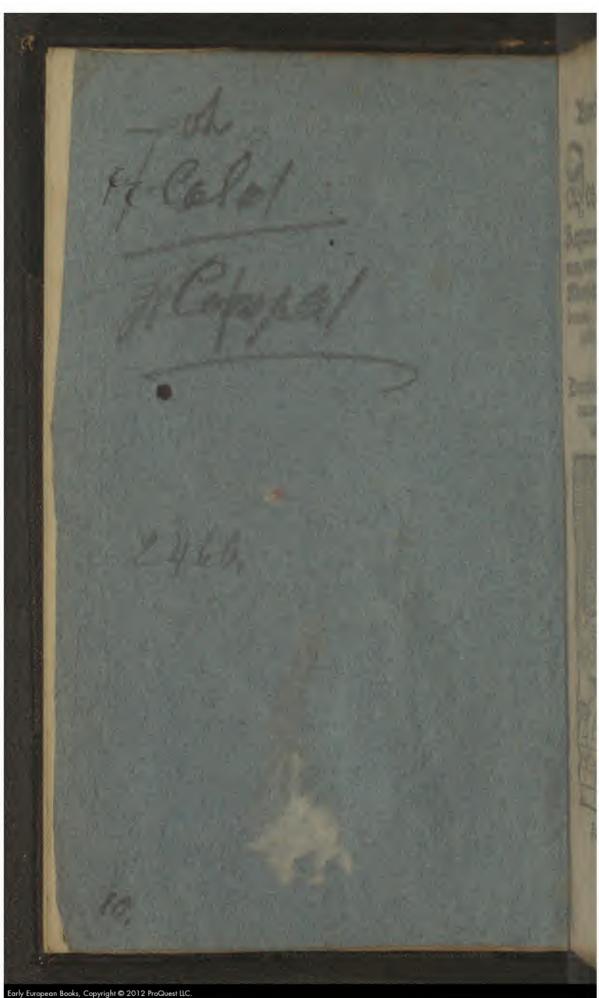




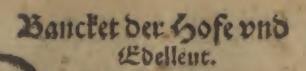


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A



43022

Regiment. Don eygenschafft/
nun vnnd schedlicheyt alles so zu Menschlicher speise/tranck/vnd ge= brauch/inn Küchen/Keiler vnnd Apos tecken/Auchzu leibs mancherley gebrechen/vonnöten.

Durch den Zochgelerten Zeren Lue douteum de Auile/ Reyserlicher Maicstat Leibarth/beschriben.



In Franck. Bei Chri Egenolffs Erben.



& Bücklin

Hünstiger Leser / iff inn eim Reichstag su Augspurg / hiebenorvon der Reyserlithe Maichtat Leibargt/D. Ludwig de Anilai dem Adel und Reyserliche Boffgesind fürnemlich zu dien feinn Spanischer vn Lateinischer sprach bescheiben/das Vanquete/oder Gast malder Ædlen diener genennt / Volgent sins Teutsch/mit einer weitlen figen Declaration/von einem Medico transferiert worden. Dieweil es aber von allen verstendigen boch gelobt/nugvnnd werdt gehalten / Is für güt angeschen/widerum den text desselben so vil zur Argnei/Regimet und ordnüg der gesundheyt zuerhal= tensdienlichsaußgehn zulassenson jedermanzum besten hiemit zudienen/ Möllest dichs/Leser/Gottzuchren/ dir vn dem nechste zu gütem gebrauchensond im besten vernemen. Porred

Vorred über dis Büch= lin/genant das Bancket odder Gastmal der hoff und Edelleut. D. Ludovici de Unila.

len vil vnd mancherley frücht duffgesegt werden/etliche vo milch/fleysch/vögeln vnnd anderm wilpret/Ond dise ding alle in manch erley weg bereit. Deßgleichen selgam küchelspeiß vnd visch/Ond wirt seiz kein Gastmal güt gnant/dann es sei da zugleich visch vnnd fleysch/v nd vonn allerley geschlecht/speiß vnnd tranck überflüssig.

Wiewolnun ein seglicher der sich diser gastmal und Bancketen offt ge braucht/schweren schaden empfahet im sein leben abbricht / und das er lesben solwirt nichts dann arbeytselig keyt und schmerzen. Onnd ob schon etlich sich diser sachen offt gebrauch en und doch keinen schaden als bald entpfangen/ wirts sie doch in künstrigs nicht erlassen. Danit aber diser

21 ij

班出海首在馬祖鄉方養養

Will state

李明

100

est:

10

schaden verhüt werde/wilich kürzstich nach meinem verstand beschzeisben in disem tractat maß vnnd ozdznung/die ein seglicher täglich halten solvo morgen an diß zu nacht/Was sür ein übung sol geschehen in essen/trincken/vnd in allem leben/vnnd in sonderheyt wil ich erkleren/einer seglichen speise vnd trancks natur vnd Complexion/was schaden daranß solge/so sie vnordenlich/vn was nuß solge/so sie vnordenlich/vn was nuß solge/so sie vnordenlich/vn was nuß sum lezsten ein kurz/nußar/vnnd heylsam regimet zu gfärliche kranck beyten vnd zeiten/verordnen.

Grönung sich zuhalten nach dem einer am morgen erwacht vind aufsstehet.

Cap. 1.

Deiner zu morgens wil auffstehn/sol er seine glider / arm
onnd beyn/senstelich auß einander strecken/damit die lebhasstige
geist werde gzogen zu den außwendi
geglidern/ vn die geist des hirns sub
til

tle



til vnd klar gemacht/Als Auic.lert. Vach dem er sich aber angelegt/sol er waschen sein angesicht vnd augen mit kaltem wasser/Dann ein seglich ding sol behalten werden mit seines gleichen/Wann die augen seind kalt vonn natur/wie Gal.spicht. Onnd Aui.sagt/daß die augen am meysten behalten vnd getrücknet werden/so sie werden gewaschen/oder offen inn A tij

of a

Ealt wasser gethon / wann also sol je gesundthezt behalten werden/vnnd fast gestercët / zuwoz bei den jungen. Derhalben jrzen die / welche jre augë mit warmen wasser waschen.

Dergleichen sollen auch die hend Zend mit kaltem wasser gewaschen wer= weschen den / wann so sie mit lawen was= ser gewaschen werden / wachsen im bauch würm/zuugenach dem morge

Sträle

Es sol auch dich auft gftrält wer
den / wann auß brauch des strälens

thund sich auff die täpsflöcher/ wel
che dauor werden verhindert/mit vn

reynigteyt/vn ziehen sich die dämpsf

vo dem hirn übersich/ die sonst nach

dem schlass da werden behalten/ vnd

die geist werden subtil. Derhalben in

vor dem morgen odder nach essen ist

fast nuz dem gesicht.

Desigleichen sol der mund gekubert und gewaschen werden von
der schleimigkeyt der zeen/sonst volget stincken der zeen/zerstörung inn
den

种种

(1/2-)

(app)

N BELL

And The

100

20

den seuchtigkeyten / vnd betrübung im hirn. Defigleichen ein seglicher sot waschen seinn mund nach dem essen/ wann es hilfft fast dem gesicht / vernunfft/vnd dawung/ vnd schafft vil ander nugbarkeit.

Derhalben die zeen seubern / das haupt strälen/mit odder on har/daß angesicht waschen / die augen vnnd hend/vnd die negel abschneiden / soll stets geschehen/ wan sonst volget da rauß grosser schaden/vnd die sauber- teyt gehot sonderlich züden Edlen hosselute/voz andernnidern persone.

Pon der übüg/vor dem Morgen und nachtessen. Cap. II.

In måssige übüg die gschicht vor dem morgen oder nachtes sen/ist fast nüz/vn sol geschehen diß einer ansacht müd zuwerde/ vnnd an einem temperierten ort/als Galenus sagt/Wo es also gschicht/ 26 tiej



machet sie lebhasst die natürliche his/durch welche die däwüg des ma gens vnnd anderer glider volbracht wirt/vn werde verzert vn außgetri=ben die überstüssteit des leibs. Der halbespricht Galenus/dz die übung solvor dem essengung er quick die natürlichen his/vnd mache sie starck/polhring ein volkommene wircküg.

Die übüg aber seind mancherley/wel che ein seglicher thun soll nach seiner natürliche neugung/mit mässigteit/bas ist/als oben gesagt ist worde/bisseiner sich wil müd enepsinden/ Waß also ist sie auch nüg den die lam sind/ vnd das podagra haben.

Le soltein schwere übüng gesche hen nach essens. Julgentius spricht von der nugbarkeit der übung / daß die bewegung sei ein bhaltüg mensch lichen lebens/vnd ein er quickung natürlicher his / Lin todt der franckheyten/Lin gewin der jugent/ vnnd

vermeidung des alters.

Dargegen sagt auch Galenus / 63
die bewegung und übung die vnzeiz
tig und unmessig geschehen/bringen
vilerley schaden/ Wann ich hab gese
hen einn Asthmaticum oder schwer
äthemigen/der schön gsund/von we
gen einer behenden und grossen bewe
gunge/gehlingen sterben. Derhalben
tein starcke übung in schwere kranck
heyten geschehen sol/zuudz inn der
schweräthemigkeit/Ist doch nur so

Bancketder Zofe eszeitlich vnnd messig beschicht.

Don der geschicklichent/ stund/wie vil vnnd offeim tag/auch welche speiß vor oder nach der andern zu essen. Cap. III.



30 sommers zeiten die besser kund Zuessen/ist die neund/Als Auic. sagt/ sagt/Welicher wil/daß die stüd am geschicksten sei zu essen / in welcher sei die werme / inn mittelmessigkeyt/ Ond ob durch etlich verhindernuß/ zu diser neundten stund die speiß nit mocht genomen werden/sollen doch die wonungen da mañ ißt/jederzeit tül sein.

Das wölle auch Galen. Aristoteund Rasis / Onnd sprechen/daß niemandts soll essen / biß daß einer entpsinde die vor gessen speiß verdawetsein. Das man erket auß begird zu
essen / wann sie nicht falsch ist/vnnd
durch die subtiligkeyt der speychel.
Wann welcher einnimpt etwas vnuerdawets/aust das vnuerdawet/de
volgt darauß grosser schaden. In sol
che sol ein jeder sein selbs arget sein.

Solcher maß soll mann die speiß verziehen. Im herbst vnnd Winter biß auff die eilsste stund/ Im Glenz auff die zehende' stund/ doch allweg mit aussmerckung der obgemelten re gel. Ist auch zumercken/welcher gespeiset wirt mit starcker grober vnd schleimiger

schleimiger speiß/der kan sich lenger enthalten/ dan die sich anderer speiß gebrauchen.

Wenig

We soland ein mal nit vast vil gessen werden, der massen das keiner gar ersetiget, sonder mittelmessig be nügt, vnd solehe ein begird vnd Ap petit bleiben, dass ein erfüllung. Huicenna sagt, dz es gnüg sei ein mal im tag essen, Ond ob einer schwach were, soler diei mal in zweyen tagen essen. Deßgleichen die wolleibigen sole len mehr essen, dann die sind mittel messigen stands.

Sasten. ristot. daßzwey mal fasten inn einer wochen/were fast gesundt/wiewol zu unseren zeiten wirt es nit gehalten für ein güt Regiment/als wann

man offtiffet.

Wann es ist schädlich hunger vör durst zuleiden / Darumb daß sich die Erasse verzert/ vör die natürlich Com plexion erzürnt.

Etlichen ist nür viermalim tag zu effensals de Colericissmit gebrauchung de y

off will

San T

figh:

120

ed in

D Die

to the

Ø

chung ber speiff nach dem es die zeit erheyschet. Etliche haben im branch nichtzu nacht zuessen / etliche nit zu morgen/vnd vilzu nacht/Ætlich efsen etlich schädliche speiß, und ander haben andere gewonheyt. Aber niemande sol sich begeben inn ein solche gewonheyt. Wann so sie etwan vnderlassen wirt, vonn stund an volgt hernach groffer schaden. Aber welcher sich understeht einer gwonheits der wirt genot die selbigzuhalten. Gewonheyt ift ein ander natur. 211s so einer wer gewont zuessen pfifferling welch vo jrer eygenschafft gebe ren ein vergiffte feuchte/ vnd hett be gir zuessen vo jnë / ber sol so er minst mag daus effen/ doch vor bereyt mit pfeffer vnnd lauterem wein / daß sie nimmer souil schaden bringen. Inn welcher maß sollen alle speiß genossen werden mit etwas das jnen wider ist in frer qualitet. Onnd also sol ein jeglicher sittlich und nit zuschnell sichs entwenen / die besten brauchen die einer gewont hat i vnd allwegen 178 208

Bancket der Zofe in sogen stehen/ daß im kein vnrath darauß entstehe zc.

Gednung der speist/wel weod tisch im ansang / mittel odder end sollen genommen werden. Cap. IIII.



Die

Jespeißsollennit vermischt werden mit argnei/ sagt Auf cenna. Subtile speiß und ringer bawung sollen vorgenomen wer den / Als exempels weise/mitrind fleyschood frischen eyern Da sollen am ersten gessen werden die eyer voz dem fleysch/Von wegen jrer leichten dawung sond grossen underscheyds die sie gegen einander haben / 24so auch inn andern dingen/vnnd früchten/

Die ein flussigen banch haben/mogen von denen früchten essen/die den leib züziehen von wolriechend seinde Als biren, kützen/vnnd dergleichen, und das selb am meysten im anfang der speiß/zunor so siemit etliche wol riechenden dingen vermischt werden. Als Autcenna sagt.

Welche haben einn magen ber nie schlüpfferig ist / ber soll effen im anfang speiß die leichtlich steigen zu grund des magens / Off ehe die ding Die

DATE

die lindern/dan die verstopsfen/Als pflaumen/Pfersich/Weinber/vnnd

dergleichen.

Quicenna wil auch daß die subtile speiß sol vor der grobe gessen werdes wan so ein speiß harter dawung vor gessen würdes so wirt die speiß leicheter dawung zerstörts auß langsamer dawung der vorgessen speiß. Wann die dawung geschicht im grund des magens dawet, der oberteyl begert.

Uristoteles sagt/dieweil der under theyl des magens vil his hat/vii der ober wenig/ und die groben speiß begeren einer grossen his / die subtilen einer tleynen/ volget darauß daß die groben speiß vozzunemen seind / und die subtilen hernach / und verneinet daß einerley dawung mög geschehe im obern teyl des magens / die gnügsam sei. Derhalben die besser un sich erer meynung/ dz die grobe speiß voz gehe/wie hernach beschziben wirt vödenen eygenschafften und complexione der speiß/ welch seien leichter daw

ung!

und Ebelleut.

41/45

100

dia dia IX

ung/vnnd welche harter/ Auch was nug vnnd schad auß einer jegklichen speiß volge.

Do mittäglichen schlaff oberschad oder nuz. Cap. V.



Jemand solschlassen nach de morgenmal/ wan dauon vole get grosser schade/vil krancke heit/zuuge das podagra/schnupssen/ hauptwee. Ond ob einer schliess von wegen einer vrsach oder auß gewon-heyt/soles geschehen auß ein halbe stund/vnd nit lenger/mit außgetho nem gürtel/ on schüch/doch mit bedeckten süssen/ mit etwas außgeheb

tem hanpt / vnnd an einem finsteren ozt/ Wan dz liecht beweget die feuch ten vnnd verzert die geyst / 211s 21vi=cenna sagt / Wann er sagt auch daß wir mehr übertretten sollen in wach en dann mit schlassen/zu aller zeit/zu noz in Pestilenzischer zeit/Wan wir bedörsten mehr trücknung dan feuch tung.

Ponder stund vnd 028= nungdes tracht essens. Cap. VI.

Ben ist angezeyget/wie voz dem mozgenessen sol geschehen ein massige übung/vnnd wie nuz es sei / Das sol nun auch geschehen voz dem nachtessen / darmit die begird zuessen gescherpsfet werde.

Doch wer es fast simlicht daß das nachtmal geschehe über acht stunden nach dem morgenmaaltwann es wirt abgenommen daß als dann die dawung ond Edelleur.

Maria Maria Maria

interior of the last of the la

nic Sk

April 1

de

ups!

\$30

89

X



dåwung recht geschehen sei / Onnd
ob sich einer noch vnuerdäwet ent=
psindt / eintweders durch verhinderung des magens / odder mangel
der begird/odder durch ander zeych=
en verständ/die dåwung noch nicht
volbracht seind / so mag er dise zeit
noch weitter verziehen / oder gar nit
zunacht essen.

25 ij

In sonderheyt sollen die nacht efsen leichter sein dan die morgenmal.
Es sei dann daß einer zu morgen ein
tleyne ergezlicheyt oder zech an stat
eines morgenmals gehalten Als die
mit weißlichen gschefften vmbgehn
essen wenig zumorgen Alber das
nachtmal thun sie statlich/welche ge
wonheyt ist nit zuuerachten Wann
der schlaff hilfft solchen verzere das
nachtessen welches nit hette mögen
verdäwet werden im tag. Wan/wie
Galenus spricht so hat der schlaff
zu volbringe alle däwung die gesche
ben mögen on bewegung.

Ponoidnung des Trinceens. Cap. VII.

Isogleich im morge von nacht essen behalten / Daß keiner trinckelbiß er im wol gessen hat/vnd daß er mehr esse dann trinck/ Wann mehr trincken dann sich gebürt/zer= skort vnd Ebelleeut.

egam anfin Alson

はないない

XI



stört die däwung/Ond auß überflüs sigkeyt des trinckens geschicht/daß die speiß auß dem magen skeigen inn die glider/ehe von sie volkommen veradawet werden/vnd bringt so vil and der gesehrlicheyt/daß etliche Doctores wöllen/wann man esse/daß man nicht trincken sol/Aber das ist zuuer stehen von dem argnei tranck.

25 iij

Huch sage Auscenna / baff wir nie trincken sollen zwischen dem morge ond nacht effen / wann dauon würd die dawung zerstöret/vnd sonst von anderer vrsach wegen/sprechen alle Doctores / daß es vast schedlich seis Wn obeine gleich nach dem effen dur stet/vnnd begert zu trincken / Alleyn daß difer durst nicht falsch sei / so sol er trincte fitlich/ gleich als durch die

Beett.

Wann einer wil schlaffen gehen! bemist auch vnnug nach dem effen trincken/ von wegen der vorgemelte vrsach/dann es were ein natürlicher burft wind nicht trughafft von wegen vil einnemung speiß vii trancks/ oder daß er natürlich wer inn einem menschen der ift Colericus / inn welchem das trincten sol zügelassen wer del doch da die vrsach des dursts nit sei die vile des trinckens.

Mann solauch die jungen kinder vund die Colerischer Complexion seind / nichtlassen durst leiden / 3u-

CIII

Spirit

its raped

de Earling

जेव देश

随便

judir Um

display

made made

nor!

811

uor Sommers ze iten/damit sie niv

Le spricht Kasis/daß die menschen mittelmässigs fleysch / nicht zu feyst noch zumager/haben ein großsebegird zu trincken/möge on forcht wasser trincken.

Auch ein durst vonn wegen überflüssiges trinckens sist trugenhassts
vnnd von nöten daß keiner darauff
trinck swann also wirter geleschts
sagt Rasis. Auch soll niemandt
nüchtern trinckensweder weinsnoch
wassers Als Auicennavnnd Rasis
sprechen.

Das wasser das ob dem tisch getruncken wirdt/sollkalt sein/vnd nit
gemacht mit schnee/auch nit schneewasser/wie wir in nachuolgenden Capitteln sagen werden
vonn dem brauch weins
vnnd wassers/vnnd
von srem schaden/
vnnd nuz.

25 iiij

Zu welcher zeit/vnd wie lang sich zimme zuschlafen. Cap. VIII.



Sist nun / spricht Ausenna/ da sich ein seglicher mässig bewege nach dem nachtessen / boch daß sein leib nit müd gemacht / vnnd die speiß auß überslüssigem üz ben nit zerstört werde. Onnd so zwo oder den sehe man in das badt ge= het/das macht feucht sonnd er quickt de leibsthüt vff die schweyß locher/verschwendt die gesamlet vn= fletigkeyt smindert die erfüllung s macht subtil die feuchten seizet zu dem schlaffsverzert überige feuchtig keyten struckt nider die schmerzens nimpt hin die müde des leibs sonnd scherpfft die begird zu essen.

Aber die schädenn des bads seind;
zerstörung der tressten grosserhis
zung des leibes / vnderweilen auch
mit onmacht/bewegung des vndäw
ens/schnelle vndersich steigung schnö
der seuchten/vnd vil ander gesährlis
cheyt/fürnemlich so man bald badet

nach der speiß.

Clach dem bad sol mann erst essen so diei stund verlauffen seind / vnnd ausserhalb des bads schwigen / ist sehr nug.

Pon getranck/ Erstlich des weins complexion/nug vnd schaden. Cap. XI. 21us



Of gåtem wein werden subtil und Blare geyft / wann fie feind güter narung / güter dawung / bund gåter fubstang / so sie werden maffig getruncken/vnnd bein branck beyt das hindert/Ist als wol under= schiedlich in seiner kraffe, als inn feiner farb/vnd qualitet/ Wan wie ein underscheyde ist under den farben/ auch under den klaren vnnd trüben/ also ist auch ein underscheyd under dem alten und newen/suffen vn fau= ren wein/in fren wirckungen vn qua liteten/ 211so dz der alt wein ist hizig in dem dritten grad ond der new int erstē. Je stercker der wein ist/je mehr erhat von der werme. Der rot vnnd dict

dick wein blaet auffden magen/Deß gleichen auch der new/vnndisk nit

bequem der dawung.

Der süß wein ist geneyget zu linde ren den bauch/vnd ist schwecher dan der nicht süß ist. Der süß vn alt ist be quem dem anligen der brust/ lungen/ blasen/nieren/vn anderen dergleiche/ Welcher scharpsf vnd züziehend / ist mehr geschickt zubewegen wehtage des haupts. Der saur wein je seurer/ je mehr er ist kalt vnd drucken/vnnd abgesündert von der natürliche com plerion des weins/ welche ist warm. 21 uch je mehr ein wein wolriechend ist/je mehr er dem magen zimpt/vnd minder nuz ist dem haupt.

Der wässerig wein/schleckter farb/ subtils gschmacks/hat von natur in seiner krafft einn gemeynschafft mit dem wasser/vnnd gibt gleich ein subskanz wie das wasser. Derhalben wenn es sich underweilen zimmet einem sieberigen menschen wein zugebe som ocht des gleiche am aller sich ersten geben werden / Wasser gebirt

nit windigkeyt/vnd mehret auch nit die entzündüg noch andere züfell/die geschehen möchte außeinem andern wein.

Esspricht auch Aristoteles / daß ein güter Blarer wolriechender wein/ nit so gar alt ober new / so er massig getruncken wirt / stercket den mage/ er quickt die naturliche hir hilfft da wensbehelt die speiß unzerstört/wen det daß die feuchten nit liderlich zerstort werden/ist nun dem haupt/er= frewetdes menschen herzymacht ein gute farb/er quickt die zungen/ift gu ter narung und substang / ernert die guten und Blaren geyst / und bringet vil ander nugbarkeit. Aber so er on= maffig getruncké wirt/ macht vngestüm die vernunfft vn sinn betrübt das hirn i bringt vergessenheyt i be= kümmeret den entpfindtliche geyst! zerstört die begird zu essen/schwecht Die glider/schadt den augen/bringet schaden und unlast der leber / macht ein grob geblüt/bringt jreselige trau me und vil überboß kranckheyt / als den

unb Cbellenet

XVII

ben aussaufen worde der gleichen it süchtern getruncken gebirt er das podagra. Die alten sollen nit trincken süssen wein / wann er ist verstopssend i bud juen ausse schedlichst.

Pon des Biers engen= schafft/schaden/vnd nundarkeyt. Cap. XII.



Jer wirt gkocht mit weygen/
gersten/habern/ vnd hopssen.
Ist zweyerley/Das dick wirt
duppel bier genant/das ander ist lieb
licher/subtiler vnd besser. Wasidick
bier machet seuchte/das ander das
lieblicher ist/nit souil. Bier mehret

die Fresse steisch und blüt/ist grosser narung/beweget den harn/mitlinde rung des bauchs / zuwor so es mit hopffen kochtist/Wiewol mit zuwil hopffen/schadet es dene die schwach hirn haben/dieselben machtes truncken/vnnd dieselben machtes trun-

lenger dann des weins.

Dier das nicht wol gekocht wirt,
daß kület ein wenig, vand blaet den
bauch. Aber das saur beschedigt den
magen, das trüb verstopsstervand
schadt denen die den steyn haben, off
bläung und kürze des athems. Bier
das übel gekocht wirt, macht wind
im magen und bauch, bewegt die ber
mütter. Ond welches nicht wol alt
ist, und gereyniget von seiner hesen,
das wirt nicht wol verdewet, bringt
die harnwind, und eben die schäden,
die das übelkocht bier. Dier auß ger
sten und hopssen wol gekocht.
welches ist das temperi=

ertest vnd gsundest/ offnet die verstopffung.

Don

Vonn des Wassers ges brauchmussondschaden. Cap. XIII.



Asserisk kalter und seuchter natur. Das aller best brunnen wasser ist / welches vrsprung ist kert gegen aussigang der sonnen/und ringer und aussigningen E is

der/pnd je minder es sommers zeiten gmindert wirt/ vnd je hoher das ozt ist/dauon es sleußt/ je besser es ist/zu uoz wen es entspringt zwischen den steznen/die klar seind / on merckliche geruch/vnd geschmack. Dioscorides sagt/daß in kranckheiten mag darge reicht werden regen wasser/ wan es ist leichter/lustbarlichen gschmacks/

behender dawung.

Mann pflegt den krancken wasser zusiede mit mancherley binge. Wan von wegen seiner siedung verleurtes sein robeitelte vii schedliche feuchte-Also wen die Melancolische feuchte die Franckheyt verursacht / so solles gesotten werden mit och senzungen wurgel ond mit Bourich blettern, odder mit einem auß disen. Wenn eis ner besorgt wetage des magens, mit simmetrinden oder neglin. Wenn ei. ner das Paralif besogt/mit Salvey vnnd Zonig. Zateiner hig/ mit ger= sten. Im wetage der Leber/mit weg warten und hirschenzungen/ In ver stopffungen/mit Tamarisc. Wen einer besoigt das podagra/mit Jua artetica vn hirschenzunge. Welcher hat windigkeyt/mit anis vnnd zimmetrinden / Daß der harn getriben werde/mit süssem holz. Wenn man gelist des gesichts/mit senchel vnnd anis. Also in anderen kranckheyten mag das wasser gesotten werde mit etlichen dinge/die zu der kranckheyt tügen.

Galenus spricht/daß er hab einen krancken gesehen / der mit eine trück eins kalten wassers zu bequemer zeit vonn stund an hab außgetriben das

fiber.

(inte

v total

如萨

50

(CE)

500

SP)

284

100

á

gi

In welchem am maysten bie zwey bing zumercke seind/daß diß indiün-stig seber/Causon genant/sei in seine abnemen/vn dz der hab so vil trafft/vnd so vil trünck in aller grösse/daß er möge außlöschen solche sieberische his. Unnd zeygt auch an Gale.daß der schwach mag vil trincken on ansich ziehung des athems. Wann so er wenig trinckt/sowird die his erst mehr enzündet / alle beschicht den Clij

Schmiben, welche ein wenig wasser sprengen inn das sewer / daß es baß brenne, vn also engündtes sich / vnd entpfaht / Wann so vildarein gosen würd/so erleschtes gar.

Den Cholericis vii jungen leuten/
welche von wegen einer Eranckheyt
nit haben zuförchten wasser zutrinchen ist bein eranck gesünder dann
wasser. Wiewol Zuissagt/daß nicht
vil wassers sol getruncken werden/
nach dem essen wann es sündert die
speiß vonn dem magen / macht sie
speiß vonn dem speiß erkelt den magen/zerstöret die däwung/ vnd bringet ander vil mehr schaden/wann es
vnmåssig getruncken wirts

Pon des brots nutzbars teyt und schaden. Cap. XIIII.

25rgs

und Ebelleut.

XX



A Rothas nit gescubert wirt von seiner tlei / ift einer beffern fub. stang vnnd bawung vnnd nicht ver stopsfend / Whel yebe den brot ist bofer dawung. Die erucken und verbrennet rinde eins brots offt geffen, gebirt Melancolische seuchte sonnt Die verbrennt Colerani, Aber die bio sem ist besser narung. Die rinde des brote/ sie sei verbrennet odder nicht/ ist nur denen die vil feuchtigkeyt ha ben in dem magen / vnd absteigende feuchtigkeyt zwischen den fällen der augen/odder ein schwach/nüblig gesicht / zu end des essens eine einneme? pnd nichts darauff trincken.

Warm brotist nicht nun zuessen!

aber sein geruch ist nugbar skerckt vnderquickt einn onmechtigen.

Ponn sleysches engens
scap.XV.



ausserwelung vnnd narung des sleysch. Rasis sagt, dz des lambs sleysch sei besser dann das king sleysch vnnd die andern sagen das wi derspil, daß des lambs fleysch sei überstüssiger feuchtigkeyt. Ander spie chen das das schweinen sleysch eins jars alt sei besser Widers sleysch eins satz

alt/Edich das Falbfleysch sei besser, Ond also sind mancherley meyntig/ Wiewol so sie recht verstanden werden seind sie alle gleich Gleyscheines verschnitten widers/ eins jars altis leichter däwung / Kalbs fleysch has eine bestendige jeuchtigkeit. fleysch nahe bei den beznen ist gitter dawig und gichmacks. Och sen und füso sie alt sind babe sie Welancolich fleische / vnnd boser bawung/Wan wel che fast damit gespeißt werden / sind genergtzu dem viertäglichen feber, Wann wie Auicenna sagtisoist das rind und Ochsen fleysch viler vn gro ber narung/machet ben auffag/viertäglich feber / vnb ander vil schaben. Diebrüdises fleysch noch nit genüg gekochthilffezu bewegug bes bauch es. Sleysch truckner complexion sol man sieden/ vn das feuchter coplepis on brate. Geyf 08 Bocks fleyfchift am aller truckneften / vnd meret bas grob/trib/vnd Melancolisch blut/ ist grosser narung songehorsam der bawung/wirdt mit groffer beschwes

rung verzert vonn ben glidern / verstopffeden bauch Ond wenn es gef. sen wirt von dené die haben ein Melancolisch complexion, so beschedige es das milg / machet verstopsfung barin/baus erwachsen wassersucht/ ombkriechend geschwer/aussaus ben/grangosen/ vnnd ander tranct. heyt / Und das geschicht am meyste fo es in statem brauch onno in grofser vile gessen wirt. Ond dise schaden tommen nach dem alter diß viehes / vind geben auch barnach narung, want es seind saugende / junge/elterer und gar alt. Das saugend gibt ein gu te narung / lieblich vno leicht zu dawen/ond machtein gut geblut/Das jüg fleisch ift nit als gütals dz sauge de/wan es ist feucht/doch etwas her ter dawüg/ wiewol das blut das dauon erwechst ist nicht auffs boseste von wegen der stercke seiner natürlichen hin/Onnd spriche Isaac/baß sein brû mit essig angemacht, vnnd getruncken/sterckt den magen vnnd ingeweyd ist nug der Cholerisch=

3

株出西海河田田かち

司記

FUE!

が一個

2015 6001

1

en kranckheyten/Aber das etwas alter ist/hat ein truckne Complexion/ wirdt bößlich verdäwet/gebirt einn Melancolische seuchten/zuvor so es ein fürderung oder gleich sörmigkeit sindt bei dem der es neußt. Aber das gar alt ist das aller bösest/von wege seiner hizigkeyt vnnd trückne/gibt kein narüg/vn ist keins geschmacks.

Gesalgen fleysch das fast getrück netisk/gebirt bose/grobe und Welan colische feuchten/scheblich den krancken / unnd ungesund den gesunden/mit kleyner unnd fast boser narung/darumb es gar kärglich soll gessen werden/und bei den gewonten/wi-

der entwenet.

Pon Vögeln/ihren ens genschafften und gebrauch. Cap.XVI.



Leyfa vo vögeln die im was ser wonensift schwers und nit güter bawung / mit vil über-Aussiger seuchtigkeit. Benen fleysch ist lieblich und angenem dem nragent fein bru erquicken, temperiert/gibt mehr substang dann ander brû. Der Turteltauben fleysch ist gütter substanty lender sich zu warmer coplexi on/Ond spricht Kasis/daß es wun= derbarlich scherpsfe die vernunffts mehr dann alles ander fleysch/ Sein blåt verstellet den bauchfluß. Zolz tauben fleysch/ist warmer vii truck. ner Complexion / vii grober substaß dann der Turteltauben.

Die gemeyn tauben haben ein üsberflüssige feuchtigkeit/ bringen westagen dem haupt/ Ond in gemeyn/al le thier die vil überflüssigkeit gebere/ seind kleyner subskang. Firschen/Za seind kleyner subskang. Firschen/Za sein/Künglin/vn dergleichen fleysch/ haben einn eygenschafft zu geberen Welancolische feuchten. Die süßder Schwein/Kig/ Wider/vnd dergleichen/sagt Gale geberen güte feuchsten.

Pon Saltz vnd seiner eygenschafft. Cap. XVII.



quem garnahe inn allen speis sen/gibt jnen eine geschmacke vnd macht begirde zu essen. Ond wo tein saltz/baist auch tein geschmacke Woo es in grosser vile genomen wirt verbrenet es dz geblüt/schwecht bas gesicht/mindert den samen/macht jucken vnd rauden der haut/ vnd andere nachtheyl.

Pon Byern/jrem nucz vndschaden.Cap XVIII.

狂 yer





Per von Rephünern sind am besten Onder allenn die frischen sollenn außerlesen werben/zuuor den francken/die seind gus ter narung / zuwor die docter/ alleyn gessen/gesottein wasser. Aber gebras ten seind sie nit gesund / wann jr hitz wirt gemehrt vo dem feur. Eyerdot ter ist teperierter werm vn guter na rüg/ Aber das eyerklar ist schleimig/ kalter complexion / herter dawungs nit gåter feuchten/hert gesotten eyer seind harter dawügsbleibe lenger im magen/dan wan sie sonst beregt wer delauch ist & dotter nug & bruststäle lüges vn denedie de bauchfluß habe.

Lyer mögen zu aller zeit/vnd in was kranckheytes sei/dargereycht werden/wo sie frisch vnnd lind sein/ boch daß angesehen werde die krafft des krancken. Ober das sagt Auicen

nal

ond Edelleut.

XXIII

na/die langlechten und kleinen besser sein dann die anderen / Wann die geberen einn geschickt geblüt dem her-Ben/ Gollen genommen werden von den hennen/die hanen haben. Ongelegt ever die im leib der hennen ligen/ seind minder nugbarkeit/wan sie ha ben noch kein volkomene zeitigung/ als die unzeitigen früchtze.

Von Essigsseiner nutzs barkeitsondschaden. Cap. XIX.



sfig ist kalt im ersten grad, trucken im andern/mehr oder minder/darnach er new oder alt/starck oder schwach ist. Onno ist nichts bequemer zu külen/macht an dere arznei durchtringend/stercket den magenn/macht lust zu essen/Derhalben

田子の

Derhalben wirt er inn Salsen vers mischt/widerstrebt vnnd treibe auß die überflüssteyt von dem magen/ lapiert den.

Die reibung der solen der füß vnd hend/mit essig, vnd salzust nun der hirnwütigkeyt/machet wachen. Er schadet auch der brust so er starck ist.

Pon Vischen/vnd jrer

qualitet/schaden und nugbarteyt.Cap. XX.



DIG

und Chelleut.

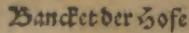
XXV

Je weychen vnd schleimigen fisch seind nit güt/als die als sie als sie grossen win dergleichen/auch die grossen. Aber der Zecht/ein betanter sisch/ist hart/vnd schadt min der dann ander sisch. Die kleinen ber sich/grundeln/vnd dergleichen/seind auch nit so schedlich als die andern.

Do Honig/wem es guc oder boßsei. Cap.XXI.



serstörüg/vin gberet die seuch te/Coleram genant/vnd verstopsset. De Slegmaticis ist nuger zonig dan jucker.



Auch sagt Galenue/daß in denen leiben/darinn das Zonig sindt über-flüssig seuchtigkeyten/sie seien vonn wegen des alters/oder kranckheyte/oder ihr complexion die ihnen natür lich ist/die werden leichtlich verkert in temperierte seuchten vögüt blüt/verlezt die Cholericos/die jungen/vnd die das seber haben. Ist aber nun den alten/vnd die ein flegmatiasie complexion baben.

Von gebackens in kücklins weise. Cap.XXII.



Ale ding die bereit werden inn einem teig oder küchels weißsseind schedlich schedlich/vnnd boser dawung/werben leichtlich zerstort im magen/sie
werden den rectisicirt mit der sewre
ber Limonenopsfel/citrinopsfel/odber Agresta/vnd andern dergleiche/
geben auch kleine narung/gegen de=
nen speisen die brü haben/seind doch
nun denen die vil seuchtigkeyt habe/
vnnd die jhren leib trücknen vnd sub
til machen wollen/den hilsst es. Rasis Isaac/vnd Galenus.

Pon Obs frückten com

plexion vnd wirckung in gemeyn. Cap. XXIII.

Llerley frücht/ als Auicenna vnnd Galenus sprechen/seind schedlich / außgenommen die sawr sein/als sawr Kirschen/Kütte Granatopsfel/Kriechen/vnd dergleichen. Auch etliche wolriechende biren/ Alleyn daß darauss/so sie gessen werde on brot/keiner trick/es sei dan güter wein. Frücht welche haben ein

Bandet ber Gofe



überflüssige feuchtigkeyt/ und bleibe nicht inn jhrer complexion/ so sie ein zeit behalten werden/ schaden denen die das feber haben.

Dergleiche welche frücht sich dos ren oder trücknen lassen, vnnd nicht faulen/seind besser dann die behalten mogen werden.

Pon Weinbern comples

pion/Qualitet vnnd wirckung. Cap.XXIIII.

der Weinberen / vnderscheid= lich in der farb/geschmack/ge= ruch/substanz grosse vn gestalt/Et= liche vnd Ebellent.

IIVXX



liche seind wolriechend / als Muscateller/Ætliche haben mehr feuchtigteitietlich dicker haut vnnd beerisinwel / etliche langelecht / weiß vnnd schwarzs etliche die sich mehr lenden zu weisse dan zu schwärzeivn etliche die sich mehr negge zu schwerze dan weisse. Weinbeer seind gnugsam tem periert in der wermes fast lieblich der natur/füret wol/ wiewol jr narung wenig substanz gibt. Weisse weinber seind besser dawung vnd narung dan die andern/reizse den harn-Aber die schwarge eind herterer dawüg, wiewol sie mehr stercken den mage, Huch die roten und gelblechten seind

From

dmid

650

mittelmässig zwischen den weissen vnnd schwarzen inn der därwungs als wol als in der substanz vnnd na rung. Jezeitiger je besser, geberen de ster besser seuchtenswund geschickter zusürensdann sonst. Onnd spricht Albertus Wagnus, dz die weinbeer güt seindswelche einer güten gestalts an einem heytteren tag abgebrochen zu mittagsin abnemenden Wond des der vier tag auffgehenckt vnnd behalten ic.

Wis Rosin weinberlin/

vnnd ihrer wirckungs Cap.XXV.



Derlein weinberlein seind einn fruchte für gesunde vnnd trancke/ vnd wel-

che süsser seind/haben mehr werme vn feuchtigkeit/die fauren vnd züziehenden minder/Die bessern seind die grössern vnd subtiler haut vnd kom habens TO SERVICE STATE OF THE PARTY O

tale;

real

Bont

felda

obia

of Me

Ma

100

Mo

sabe/ Aber welche die sawr essigs ge schmack haben/stercken den magen/ milteren die hig/Die süssen behalten das mittel/temperieren die seuchten/ seind nutz den wetagen des magens/ vand bauchs. Die gereynigt werden von sren kernen / seind nutz der brusk vand lungen. Aber mit den kernen sind sie hülfslich dem bauch fluß/den nieren vand blasen/zunoz die süssen/ Onnd jhr bei zwolssenn eingeweyechet inn wein odder wasser / nach dem es die zeit vand complexion eines segklichen gibt / sind güt der leebern.

Ser Zeigen propries tet / schaden vnnd nug. Cap. XXVI.

Wigen seind mancherley / Die weissen seind besser dann die andern. Darnach die roten vnd schwarzen / je zeitiger je besser. Dioscorides sagt / sie schaden dem die isi



magen/fo sie boß feuchten barin fina ben / lagieren und machen schwigen. Ond wie Gale. spricht/sogebirtihr ftater brauch leuß. Die durien seind bem magenn nützer/ wann sie haben tein fenchtigkeit ier quicken die dawunal zertheylen vnnd machen subtil Die feuchten/seind nun der bruft/luna gen vnnd nieren. Wenn sie gesotten werden in wasser vnnd honigs seind sie nug zu gurgeln/ vnd zu dem wec= tagen der kalen / schedlich der leber bund milg wund machen durft. Sol che früchte sollen allein geffen werde von hitzigen und Cholerischen / und soltein frucht vermischt mit bosenn speisen gessen werben/ wann sie wirt wertere in die natur derfelbige speiß. You

ynb Ebellene, XXIX

Pon der Kriecken quali

tet/schaden und nugbarkeit. Cap. XXVII.

Je Krieche seind mancherley/ weiß/schwarg/siß und same Die Das mascenen seind die ffern. Auicenna , baß die schwargen ein wes

nig hert und sauer/besser seind/21ber die suffen seind warmer und feuchter complexion/mit einer wenigen telte/ helffen der dawung/werde leichtlich zerstort im magen. Die sauren seind bequemer dem magen / aber minder hülfflich der dawügstalter complexi on im andern gradiond mögen nüg. lich gereycht werden in higigen ond Colerischen Franckheyte/3111102 nach purgierung so sie anfahen gsundt zu werden. Auicenna sagt/daß alle new frücht/dasist/dietürglich abgebros

N.

rde!

1

121

chenssind schedlichsvon wegen jhrer leichten zerstörlicheyt steinn ihnen erfunden wirt. Derhalben sollen sie

von inen vermeidet werden.

Die gedörten kriechen laziren min ber/helffen minder der däwung/vnd werden nicht leichtlich zerstört/sie stercken den magen/ vnnd geben ein grössere narung/vnnd mögen geben werden in einem jeglichen seber/ in ei nem wasser geweycht.

Don Kirschen/jrescha= ben und numbarteyt. Cap. XXVIII.



Irschen seind nuz / wenn sie gessen werden mit ihren kernen i je

T DAY

er in

botet

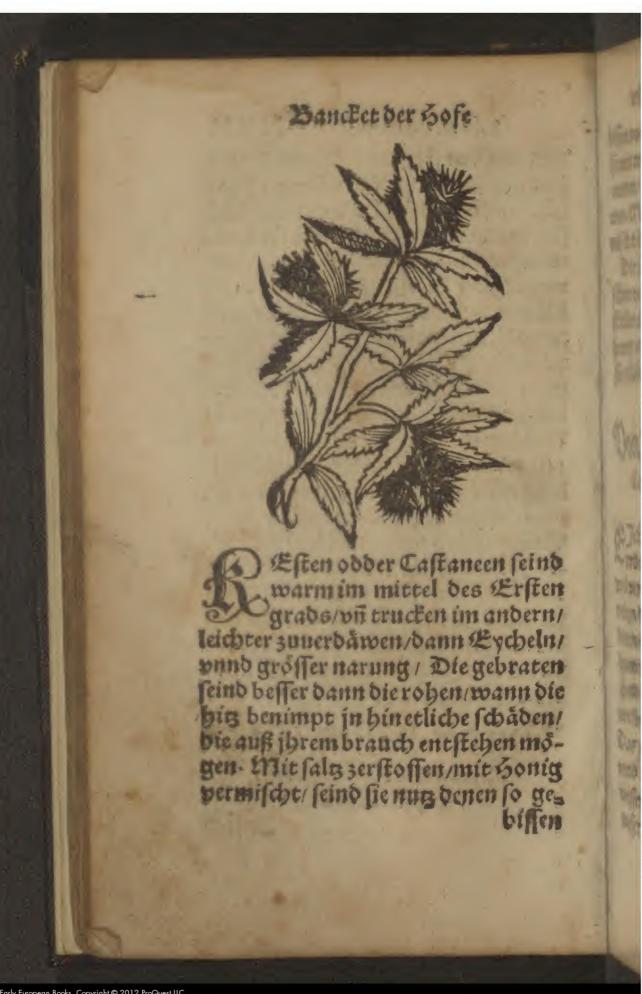
aba

1116

nen auf den Geynen. Wann die fela ben haben ein eygenschaffe zu zertrei ben den steyn in den nieren vnnd blasenswann die milch oder der safft das uon getruncken wirt/2lber das außwendig ber Kirschen gebirt ein güt blut/ vnd sterckt/Der Kirschen etlich feind tleinsetlich großsein teglsawrs und eintheyl suff. Die suffen und blet nen seind nie gsund / sie werdeleicht= lich zerstört / vnnd geberen würm in dem bauch. Aber die groben und fain ren/feind rot mit lindem fleysch/sollen gessen werden im anfang des es sens / wann sie machen lust zu essen. Etliche seind schwarz vnd süßswelche sollen gessen werden zu end des morgeessens 108 im nachemal/Wast fie seind zuziehen vnnd abtrücknen den magen. Die süffen kirschen seind nüger den Glegmaticis vnd die saw. ren den Cholericis.

Pon der Resten Comsplexion/nung und schaden.
Cap.XXIX.

Resten

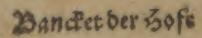


bissen von wütende Zunden/ Wann sie mit wein pflasters weise gemacht werden/ so stellet es blütfluß der frawen/ tilt gerstenmel vnnd essig vermischt übergelegt.

Die schelfen gekocht odder vermisschet mit wegrich wasser oder safft, stellet alle flüß des bauchs, mit zuzie bung vnnd sterckung des bauchs/sosie pflasters weiß übergelegt wirks

Pon Eycheln/vnd jrer Complexion Cap.XXX.

Theln seind kalt im ersten grad, trücken im andern werden nicht wol verdawet/beschliesen de bauchs reizen den harn/steigelangsam auß dem magen / bringen weetagen des haupts. Aber je schelsen seind züzie hend/stellen die blutslüß / zuwor der weiber/vnnd seind güt wider gifft. Das puluerdauon fertigt den harn, vnnd harnwinde / getruncken mit weisem wein / odder mit süß holz wasser.





Vonn Granat öpffeln

Complexion/schaden und frommen Cap. XXXI.

pffel/als süß/sawr/ vnnd mitpffel/als süß/sawr/ vnnd mittelmässiger süsse vnnd sewre/ Die süssen seind kalt vnd seucht/im ersten grad/vnnd so sie mässig gessen/ werden/



werden/seind sie zu einer argnei man cherley tranctheyten, sie füren nicht wol/vnd geberen windigkeyt. Aber die sawren seind kalter und truckner complexion in dem andern grad/dies nen mehr zur argnei dann die süffen! leschen den durst den febrige/vertrei= ben die hirz des magens und leber/erquicken die natur so sie mud wirt vo his des febers/bewegen lust zu essen/ es sei dans daß hüsten oder ein ander zufalbei dem feber sei/darzu siche nit zimpt. Welche aber mit sewre vnnd suffe vermischt seind / haben in allen das mittel / seind besser dann die an= dern. Ond wo mann sie nit gehaben magsso sollen die suffen vermischet werden mit den sawren mit zucker! sagt plinius and Isaac.

Granatopffel

Granatopffel vier oder fünff bisassen inach dem morgen oder nachtesassen mit zu Eer eingenomme, machen daß die speiß im magen nit zerstöret werde trucken nider die dempst des magens.

Pon öpffelen / vnd irer Complexion. Cup. XXXII.



stiber den öpffeln seind etlich süß, welche seind einer temperierten complexion/etliche sa=
wer, welche mehr teyl haben an der
tälte, etliche seind rauch, welche
mehr theyl haben in trückne. Alle öpfel je minder sie feuchtigkeit haben,
je wolriechender/je besser, Ir geruch
sterckt das hirn vii herz. Es ist auch
nicht gut/das den krancken vergüdt
werden

ond Edelleut.

THE REAL PROPERTY.

TEO SO

methor cribina

mpff des

XXXIII

werden rohe opffelzu essen/Wan sie geberen in jrer dawunge windigkeit und roheyt/in der dawung/vn leber/derhalben sollen sie nicht rohe gessen werden. Aber bereyt mit einem Conserua/von zucker/oder gebraten mit zucker oder anis/habe sie derer mansgel keine. In Sispanien braten sie die opffel zerschnitten mit psesser/spieschen/es verzere die windigkeit/Ond seind allweg gesunden menschen gestraten besser dann rohe is.

Ponn der Biren erwestung vnnd Complexion. Cap.XXXIII.



Jren she grösser je bestrooch daß sie seie güter farbsüß geruchs vn zarter schelffs geschlachts baumes / Wann solchehaben ein kal-

te und truckne complexion mit tem= perierter feuchtesetliche mehr etliche minder/nach ihrer qualitet / stercten den magen, geberen feuchte / miltern die Cholerische hirz vonnd so sie gessen werden im anfang des essens / so stillen sieden bauch / doch eine mehr dann die ander. Onnd nach dem sie groffefarberung geben zu ber Colica oder Beermüeter weberond guan Deten dergleichen Franckheytenn /ift gut darauff trincken einn becher vol lauters weins sodder honigwassers die nicht wein trincken / Wann also wirt verzeret jhr schad, der sonst ein fürgang hette.

Derhalben ist zumercken/wen sie ben krancken vergündt werden/daß sie gebraten odder gekocht seien mit zucker/oder zübereyt mit einem conserua. Wen Psisserling gekocht wers den mit Ziren/so wirt gemindert der schade der psisserling/vnd nidder gestruckt jr bosheyt. Das sol verstande werden von den wolriechendebiren.

Won

Von Kütten / pnd jrem gebrauch. Cap. XXXIIII.



Jekütte habe vnderscheyd gege einander in grosse geruch, vnd geschmack, etliche seind wolriechend vn grob/desterbesser, etlich Elein/daz rumb auch nit als güt. Ætliche süß, welche sich lende zu werme, etlich sawer, sür alle andere reässerig, stercke ben mage, er quicken den lust zu essen. Vor der speiß stille sie de bauch nach ber speiß mache sie de bauch sliessen, geser verde, din nach einer jegliche speiß wehren sie das der damp stont bem wein nit offsteige in das hirn.

Melche sawr seind vnd wolriech.
end seind geschickt zu confortiren.
Rocht oder gebraten seind sie beques
mer den krancken/dann roheswelche
bringen wetagen dem ingewegd, als
die bermätter vnd dergleichen.

Auch wenn sie inn grosser vile gef sen werden so mogen sie verursachen daß die speiß auß dem magen steiget ehe vnd sie verdamet wirt, das were ein fast schedlich ding den gesunden/

vil mehr den Francken.

Won der trucknen vnd

nassen Pfersing eygenschaffe vnnd Complexion. Cap.XXXV.

Je trucknen Pfersing seind kalter complexion. Welche wolzeitig seind/die bewegen den bauchstuß/welche aber nit wolzeitig seind/die verhindern jhn/seind lieblich/krefftigen den magen/Besquemer im anfang des essens/dañzulenst über andere speiß zuniessen/als Zuicenna spricht/wann sie stercken den magen/bringen lust zu essen. Sollen

Hitz

10/2

ond Ebelleut.

100

XXXV



len boch allweg vor der speiß/vn nit darnach gessen werden. Wann so sie zerstört werden/so zerstören sie auch andere speiß/das kompt daher dz sie sind subtiler substanz und kurzer dä wung/Derhalben werde sie vergünt zugeben inn etlichen Cholerischen kranckheyten/vorder speiß/wie gesagt ist/vn in widerkerüg vo kranckheyten. Die gedorten oder getrückneten seind nicht als güter dawung.

21 ber die wasserpfersing seind kalt vnnd seucht inn dem andern grade

处 训

Bancket der Hofe nuglich einem magen der fast warm

Geäter brauch der pfersich gebirt schleimige seberidie hart nachlassens sago Galenus i er habs gesehen vnnd er aren.

Pon der Mussen Coma plepion schaden vinnd nutz. Cap. XXXVI.



ner complexion / Derhalbent daden sie dester minder eine kalten magen/Aber die grünen seind besser/als Auscenna sagt/güter däw ung / doch machen sie weetagen des haupts/vnd bewegen aufsstossen/zu vor so sie im ansang der speiß genom men werden. Ond spricht Auerroise welcher

vnd Ebelleut. XXXVI

welcher ihr vil isset/ dem machen sie ein grosse stamlende zungen/bewegen das undäwen unnd den bauchfluß.

Isaacspilcht/ Tuffseind warmer natur/higen vnnd machen blatern im mund/ vnd weetagen des haupts

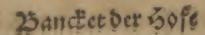
2C.

Wonn der Haselnussen

Complexion/schaden und nungbarteyt. Cap. XXXVII.

Alfelnüß/nach der lere Ausenne/ seind ein wenig warm/vnd
minder trucken/ böser däwüg/
wen sie nie bereyt gessen werde/wan
sie machen engündung vnd windig=
keyt/ mehren Coleram/ vnnd weeta=
gen des haupts / Derhalben bekommen sie nit denen die seber haben/26ber so sie gdört werden/ seind sie nun
dem haupt/zuwoz einem der beschwe
rung darinn hat von kelten.

Œ iiij





Ponder Dandelkerné

Complexion/nug vnd schaden. Cap. XXXVIII.

Feind zwegerleg Mandelternsüß und sawersdie süssen seind warm und seuchte im er stensbequem zu der arzneisseind lieb lich wnb 生belleeut. XXXVII



Uch wnd schaden minder dann andes re frücht/zugebrauchen schier inn allen tranctheyte/ gedort seind sie nun dem magen und haupt/ machen eine temperierten schlaffe i vn wehren 03 die dampsf nicht auffsteigen inn das hirn. Derhalben seind sie gut benen der wein schadt/auffdie speiß mit 318 cker überzogen genommen/bewegen zum schlaff.

Mandel milch temperiret fast vit kület/zwingt die dampff/zuuor waß die Mandeln seind ältlet vii nit new. Sie solle abernit allein geben werdes wann sie schaden dem haupt vii der

brust.

1 Break

Pancket der Zofe Pon dem Zucker vnnd seiner nußbarkeyt. Cap. XXXIX.



Er weiß Jucker der geleuttert/ist warm und seucht mit
massigkeit/ein speiß und arz
nei. Arestrigt wittalt/Ist bequem in
sebern/reynigt/digeriert unnd bereit
die seuchten zu außtreibung. Er ist
auch nit schedlich dem magen/als an
dere süsse ding/zunoz wo seind Cholerische seuchten / welche gemehret
werden von süssen dingen/Als Gale
nus sayt.

In scharpsfen sebern aberisenit güt sich vilgebrauchen des Zuckers/ Wann

vnb 使belleut. XXXVIII

Wann er ein wenig hitz in shm hat. Dann es were der gantz weiß und ge leutert Zucker/welcher mehr geney.

get ift zu belten.

ortho

100

越

BI

Es spricht Galenus vnd Avicenna/daß ein jeglichs süß ding machet verstopsfung allen denen/die es vil brauchen/mehrt die Apostem/zuude in der leber.

Von Spargen. Cap.XL.

pargen/als Gale. sagt/seind Fleyner narung / fertigen den harn/vnnd offnen die verstopsfung der leber/miltz / nieren / vnnd anderer glider / haben ein mittelmäs sigteyt zwischen werme vnnd seuchte. Onnd wann sie übel getocht wer den/lindern sieden bauch mehr dann so sie wol getocht werden.

Yon des Salats Complexion und wiredung.
Cap. XLI.

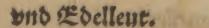
Salas

Wiewol sie neigen zu einer kal ven von feuchten complexion/ Sie seind nunden hinigen vnd Cholerschen mage/So sie im nachtmal genommen werden/bringen sie den schlassen vnd laxieren nicht. Besonder temperieren sie den bauch/denen so vil hin haben/Kocht seind sie besser dann rohe.

Von Rätich vnd seiner eygenschaffe. Cap.

Pettich samen ist nune wider vergisst/ vnd tödtet einen soz pion / wenn er auss jhn gelegt wirt/vnnd das wasser von Rattich hat die eigenschafft vil mehr/Wenn einen einn Scorpion gebissen hette im tag darinn er gessen hette einen rättich/soschadt shm das gisst nit.

Erbewegt das undawen/ist boss zu dem magen, beweget auffstossen/ gebirt grobe seuchten / Onnd wann die dawend trasst schwach ist / so macht



XXXXX



macht er rohe seuchte/hat ein durch=
schneidende vn subtile trafft/ Zülfft
der däwung nach einer mässigen ein
nemung der speiß / aber wenn er zu=
gleich mit der speiß genomen wirdt/
als wir täglich erfaren/hilfft er serti
gen des hauchssluß.

Wenn

NEW!

y de B

46

519

-15

Denn er aber gessen wirt vor an=
berer speiß / so hebt er die speiß über.
sich inn den obern theyl des magens/
und bewegt endawung. Die wurzel
vil gessen ist harter dawung / schadt
dem haupt/ vio den augen. Aber ein
wenig genomen aust die speiß hüsst
dawen/macher die speiß absteigen zu
grund des magens/ da sie daß verdä=
wet wirt/auch lindert sie den bauch.

Pon Kreuttern / früche ten/Gemüse oder Aüchenspeise/Legumina genant. Cap. XLIII.



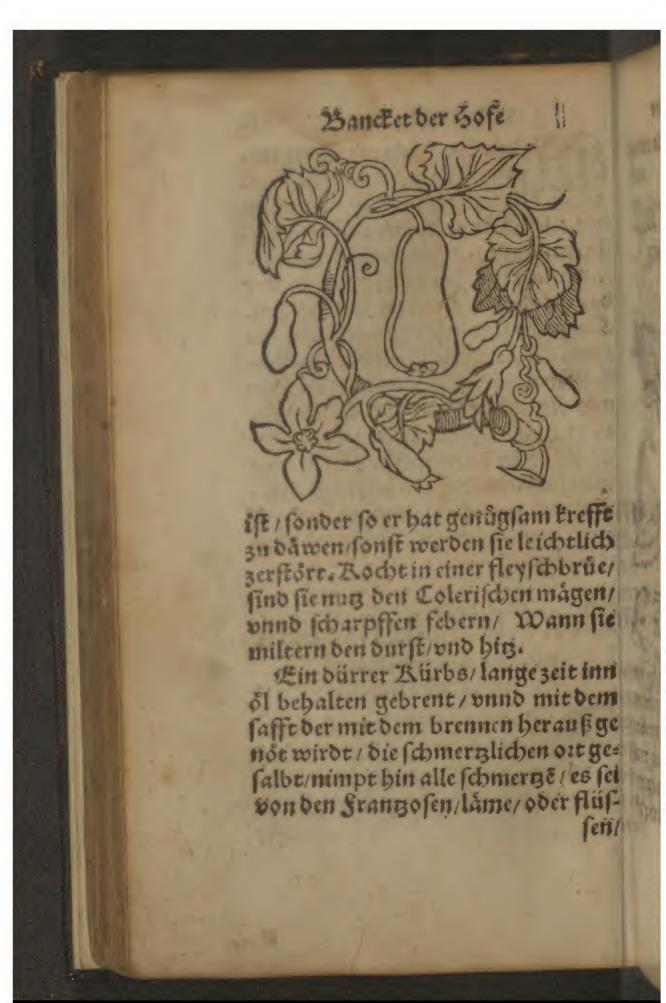
Maieron

Aieroni Salvey / Saurani= pffer/Wegwarten/Scabiosasseind zu allerley zeit vnnd inn allen Ländernigüt geffen mit ef= sig/zuude zu zeit der Pestileng. Ochsenzung/Melissal vnd Bourago wer ben gelobt für Ereutter zum hergen. Capperen sind nutz im auffgang der speiß/Kättich sind nit boß/wan sie helffen dawe. Die Linsen brû bereit mit Agresta odder essig / ist löbliche Welcheaber die Linsen essen in jrer substang in viler groffe, vind lange zeit/fallen bald in ein viertäglich feber/ vnd werden geneygt zu dem auf say / wann sie seind Fiselancolischer complexion.

Pon Kürbsen/jrer com

plexion und wirchung. Cap. XLIIII.

Erkurbsist talter vn feuchter Complexion Die frischen mögenn nützlich gessen werdeldoch so feri der magenitschwach 1111



fen/wie alt sie seind/Das hab ich erfaren.

Peponensoder Cierullens Cap. XLV.



Aurbs/Cucumeres vn pepones gnant/geberen ein wässetig geblit. Derhalben sol sie niemandt brauchen/ dan zu Sommers
zeitten/sind kalt und seucht/grob un
hart zu däwen/steigen langsam von
dem magen/und seind shm schedlich/
Sie verlezen sein.geäder/wann so sie

im magen sinden speiß / so behaltenn sie mit jrer kelte die selben rohe / vnd lassen die nicht verzert werden. Aber die grünen öpstel / Citruli genant/ seind kelter/ gröber/herter vn schwerter dann die Cucumeres/geberen grobe schleime/seind gröber vn überstüssiger feuchten.

Ponn Delonen/jhrem nus vnnd schaden. Cap. XLVI.

rot farb / etlich under ihnen weiß / welche seind gütes geschmacks unnd geruchs / mögen om
forcht gereycht werden benen die ein
his im magen oder anderen orten/zu
Sommerlicher oder heyster zeit/habe. Seind auch dene beque die das feber haben. Solche Melonen mön
gen gessen werden im aufang des essens/ nach dem eins jeglichen magen
mit

ond Wdelleus.

XLII



mit seiner werme/viloder wenig ver däwen mag. Doch solin keinerley weg darauff gtruncken werden. We lonen die wir gemeynlich brauchens seind geneygt zu zerstörung, werden verkertin die seuchten/welche sie am magen sinden, sie seien Glegmatisch odder Cholerisch, Derhalben schaden sie dem magenn / Lapirenn

S ij

ert)

100

WANT THE PERSON

が

ab

Se de

das gedärmivnd machens schlüpsfes rig. Onnd wenn sie finden im magen ein speiß/von wegen jhrer schlüpffe= rigkeit/treiben sie die auf vor jrer vol kommen verdäwung/ So volgt baß sie verkert werden inn bose feuchten, dauon erfolget groffer schaben / verursachen auffblaen/windigkeyt/vn däwen/vnnd vnwillen / Ond damit solde schedliche feuchten nit darauß folgen, soll darnach getruncken wer den ein lautter wein zuuor die glegmatici/vn eines schwachen magens, Odder sol genommen werden etwas eingemaches das higig seilals Ingberjoder dergleiche. Melonen samen hatvil güter eygenschafft / fertiget den harn/treibt den sand vnnd steyn auf den nieren und blasen.

-33

100

(33)

litel

Ponn Zwibeln/Knob=

lauch/Uschlauch/vndergleich= en/welche seind der Bau= ren Tiriac.Cap. XLVII.

ZLVII. Zwibelist hißig im vierdten gradi vnd Ebelleut.

XLIII



3 70

100

00

11/

世纪

70

and

M

und feucht im dritten/ Lauch ist hi-Bigim dritten grad / trucken im andern Der Knoblauch ist tleiner narungand fast schedlich den Cholericis / auch den kalten vnnd feuchten/ er treibt den harn / vund macht von natur einen werchen bauch. 21ber das widerspil wirckt er in dem truck nen mensche Bebrate soler fast nun sein/zuuoz so einen ein wütiger hund gebiffen hat wil mehr so einn wenig daruffgetruncke wirt/Wan alsogef sensist er gut für das schlange giffes und für kalte wetagen / als der groß Thriacionnd bringenie durst als die Zwibeln. Derhalben spricht Galenus/daß der Anoblauch sei ein Tiriiti

Bandetber Bofe

acber bawren / Twibel robe geffen, geberen bose feuchten im magen/mit sampedem durst / engundung/ windigkeyt und hauptwe. Ond wen sie wilrohegessen werden mache sie den menschen thollicht von wegen ihrer bampffi die aufficige in das haupti geberen sie grausame traum i zuvoz bei denen die von trancheyeen auff-Behen. Aber gekocht ein wenig gef Ten zercheylen fie wind machen fubvilbie groben ond schleimigen fench ten ereiben den harn vnnd fammen Brancheye / auch mehren fie die begirde. Aufcenna wil / daß der zwibel gekochroder gebraten und mit effig verzere die vergiffeen feuchten.

Dioscorides sagt/wen zwey schelf von zwidel inn einn weissen wein gelegt werde ein gange nacht eins heytern lusses / derselbig wein gesihen / und diei oder vier morgen auff zwey ung getruncken/treibt auß den harn und sand / zerbricht den steyn/welches ich selbs gesehein unnd erfaren

4,260

Wenn

動

Wenn einer ein ungesundt wasser trüncke/so er zuwor einn Knoblauch gessen hette/so schadt im das wasser nit. Knoblach ist nutz denen die vilerley seltzame/ bose/dicke: trübe/ und zerstörte wasser trincken / wann er

macht sie vnschedlich.

21 65

de l

160

th be

Lin pflaster gemacht/auß seigen blettern/vnd Knoblauch/ist güt wi der gisselze biß/ Knoblauch ist nun zü hüsten/macht leichtlich außwerfsen/schadt dem gesicht/ machet weestagedes haupts/ Ist hüsselich denen die vil zehe vnnd schleimige seuchten haben/mässig gessen/gebraten/oder gekocht/wann roheist er schedlich.

No Wild/Raß/Buts

ter/vnnd dergleichen/wie sie ge braucht sollen werden. Cap. XLVIII.

Molden vand Käßseind nicht be queme speißsdann wenig genömen im anfang des essensson daruff nit getruncken. Onnd es schreiben güß



etliche Doctores/03 in de gangë mal/ darin milch speiß gessen wirt/sol tein wein getruncke werden / wan sie zerstoret wirt vand gebirt ein feulung.

100

a Mi

Der Buttern vonn wegen seiner feyste / lindert vnnd machet weych den bauch/feuchtet den leib/beweget den bauch/feuchtet den leib/beweget den bauchstuß/ doch in einem gesunsten leib/vnd nicht bei den die das seber haben/ wann bei den selben wirt er leichtlich enzündet von wegen sei ner feyste / vnnd mehret die his/Ist mit nichten zuessen wie einn speiß/wan so er zuuil gnomen wirt/macht er die speiß schwimen im magen/linstet de hauch über die maß/dursacht des pndawen/On solnit gessen werspen

ond Ebelleut.

XLV

ben bann im anfang bes essens / vnb

ein wenig.

idsin

GU.

in the same

201

ilda.

s fo

25

が位

明日

(D)

Welcher sich vil gebraucht des milchraumes/als Rasis saget/der üsberkompt leichtlich den steyn in den nieren. Das käßwasser treibt auß die seuchte/Choleram rubeam/ Ist nug der reudigkeit und andern blattern/ den roten slecken des angesichts/der geelsucht/unnd welchen etwan einn schaden züsteht vonn überslüssigen; weintrincken,

Der new taß ist talt/vnnd mehret das sleysch/der alt/so er wenig genozmen wirtzulezst des essens/stercket den mund des magens/vnnd machet ein bester dawung. Aber welcher mit tel under den zweyen hat / nitzu alt/noch zu new/wañ er gesalzen ist/vit vonn gûter milch / der ist gût/alleyn daß er targlich genommen werde.

Donn Pfifferlingenn/ Erdtschwammen/wiessesollen

gessen werden. Cap.

XLIX.

S v

Banctet ber Bofe



rd o

ide:

100

TO ME

MY.

NAS

731

CERT.

題無

200

7

46

Jepfifferling find talt und feucht im andern grad / vnd seind zwegerlegstödtlichsvä nicht tödelich auch underschiedlich nach der qualitet der erde/darinn sie wachsen. Ond baher tomptidaß die alten Doctores souil bog von ihnen geschriben haben/Wann in den lanben barinn sie von ihnen geschriben baben/seind sie vergiffter dann in on sern orten/Alls inn Bispania seind fie ein gebreuchliche speiß vnnd in dem gangen Welschland/verbringeboch nicht solche schaben bie baruon geschiben werben/wiewol sie fast scha den so sie vil gebraucht werde / wast es seind dergleichen vil ding die man iffets Isset/wiewolssie von ihnen selb böser narung seind/vnnd machen böse zün fell/Doch geschicht es nicht in disem grad / wie vonn den alten beschriben ist/ Was etlich ding schade in einem erdtrich mehr/ in einem andern minn ber-

Die Pfifferling bie nicht tobtlich feind / haben einn grobe windigkeyn und ein zehe schleimige fenchtigkeit! seind ungehorfam der natur und ber bawung bewege das undamen wnd onmechtigteyt / geberen Colicam. Welche aber kunseind baruon zuef. fen wind forchten ihren schaden nit! die sollen sie kochen odder röften mit tommungen / welches ist einn bruft trautioder mit Anoblauch i so wirt es nichtboß oder mit Biren i wann die Biren sein Tiriactes der pfifferling / Onnd wenn sie gekocht werden / sollen sie vonn dem ersten wasser außgetrucket vund in einem andern frischen wasser gekocht/ vnd mit Biren/pfeffer/tumich/Jngber/ Zhoblauch!

HID

end Ulti

Seil

dk

BANG.

20

60

100

06

Znoblauch/Zoenmunge/oder Wol gemütigessen werden/ Wan der mas sen werden sie gessen on schade/ Dar mach solmann darauff trincken einn lautern alten wein. Es wirt auch ge schriben/baß der Kättich gleich als wol als diebiren sei ein Tiriackes der Pfifferling. Das seigesagt vonn den Pfifferlingen/die nicht tödtlich sind. Aber die todtlichen find mancherleit tale und feuchtitödten baldivon we gen frer überflüssige zehe oder schlei= migkeytiwelche verstopfft die adern wind dampfflocher/darumb daß die feuchten die von ihnen geboren werden/sind ungehorsam der verzerung/ als die an faulen ozeen / oder bei vernifften triechenden thiern / vnd der= gleichen wach fen.

wann einer vnwissend ongesehr von disen todtlichen oder vntödlich en psisserling esse, welche von natur vergisse seind/damit sie nit schaden, so soler darausse essen birë oder knoblauch/gebraten oder gekocht, Dessgleichen ist auch der Rättich gütt, Alls Galenus vn Auicenna beschreiben/ Onnd sol sich einer besteissen dz er sie widder oben herauß stosse/ mic einnemung salz und essig.

Pon Süßholtz natur/ vnnd nugbarkeyt. Cap.L.

Ach dem an vilozte/zunoz an unserm Keyserlichen hoff geof brauchist / daß vil machtige vnnd andereinn gebrauch haben 3utrincken Süßholy wasser / So wil ich allhie anzeyge was von de Auicbauon geleret wirt. Die wurgel bes suffen holy ist von natur temperirts lendet zu werme vnnd feuchte / seinn safftist nun den Apostemen vn dem wurm am finger / defigleichen auch sein wurgel / Dazuist der safft gut zu den wunden / die wurzel ist nür de fall der auge/ wiewolder safft ist stercker Aindert und regnigt das lun gen roz/ist nug der lungen/ vnnd der talen/machet ein blare stimm/leschet den durst/von wegen seiner feuchtig tevt!

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, Londor 3837/A

this

ERE

十年度

1224

1964

sat.

W



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A ond Ebellene. XLVIII

Leyt/ dergleichen ist es nun der engü dung des magens/der hizigkeyt od= der brennen des harns/zun gschwes ren der nieren/vnd blasen/mit sampu jhrer reudigkeyt/ darzh dienet es zu den alten febern/als Auscenna sagt. Dednung sich suhaltent durch frembde Land mie gesundt= heitzu wandern/Somers oder win-

ters zeit. Cap. LI.



Zille

15/0

6500

Mor.

Bet

to IT

41

1844

200

Lle die wandern muffen durch mancherley Land, sollen voz allen dingen den leib reynigen/ mit purgagen/vnaderlassung/sonft gibts auffdem weg feber/2[postem/ raudensonnd dergleichen / Aber ben Starcken und benen die offne schweiß locher haben / durch welche sie außtreiben solche schäden / die kommen auf dem wandern / empfahen nie fo bald schaben. Huch einer so gewonet hat solcher arbeyt / Wann Galenus sagt das speiß oder tranck / starcker arbeit ober ander ding die im brauch sind ob sie schon schedlich seind an ja nen selbs/ so schade fie boch nit benel die sie im brauch haben / als andern. 2416 ife die gewonde ze einem jeglich en ein andere natur / 211s wir durch erfarung seben inn disenn orten des Teutschen lands von dem bad Daß ir vilüber die maß darinn schwigen/ und also schwigend bloßherauß an den lufft gehn/Onnd als bald sie gebadet haben/essen vnnd trincken sie/ Odder als bald sie zu morgen gessen baben! haben/gehn sie in das bad/vit thund auch sonst vil vnbilliche übertret= tung/welche so sie geschehen von vn gewonten/ sielen die in grosse gesehr licheyt/ Ond schadet disennicht.

Derhalben ist zumercken/daßsich vor ferren regsen/ein mensch vor pur giere/scherpsse/vnd zu aderlasse/wel cher darzügewent ist. Ond die argenei damit ein wanderender sich purzgieren wil/sollen sein/als Casia sistu la/Algaricus/Manna/Reubarbara/vn dergleiche/vn nicht lapierend/als Scamonea/Colo quintida zc. Welch hin vnd wider bewegen die seuchte/schaden dem hergen/vnnd andern hauptglidern/schwechen den mage/vnd begird zu essen.

Desigleichen soll auch ein wegfertiger immer ein wenig underlassen
sein gwonheyt die er gehabt, vössich
anfahen zu gewenen der gewonheyt
die er aust dem weg brauchen müß.
Wan welcher vormals vor tags nie
ist ausgestanden / So er wandert/
müß er offt daruor ausststehen/zunor

北桥

490 8

UL BEST

124

200

hap

10 SE

1000

and:

100

to be

250

SE(X)

Sommers zeiten/muß einer offe von wegegroffer hin/bei der nacht wan-

derniond bei tag schlaffen.

Defigleichen muf auch einn verwechflung geschen, in speiß vind eranck und zwischen ben stunden zu effen. Wann so einer kompt an einn herberg foler allweg vor ein weil ru wen eheer isset. Defgleichen solein jeglicher vermeiden von frund an vff bieerscttigung des magens zuwanberen/wo es anders gesein kan / wan baron möchten vil schaden verursacht werden/als zerstörung inn den feuchten. Darumb sol einer bleiben, biffbie bie ber Sonnen nachlaßt, welche ban verbrennt bas geblüt vit ander feuchten/Darauf hernach fot gen viertägliche feber i vnnd andere Franckheiten von wegen der verbren nung der feuchten.

Ond ob einer ein müde empfünde/ foler rum habe/ als Zippoc. spricht/ wenn sich einer müd empsindt vonn wegen überflüssiger arbeyt/ vnnd lo bet zu sampt der ruw das bad. Wel-

che

che aber das bad nicht im brauch ha ben/den ist nut daß sie einn zeit lang fasten / wund nach purgierung des bauchs alleyn idie waden mit gesote ten kreuttern baden/ Sollen sich ges brauchen speiß gütter narung vund leichter bäwung / dergleichenn den bauch lind behalten / bei welchen er verstopsstist. Wan die wanderung skillet den bauch/den mehren cheyl-

Sie sollen trinckë die besten wein/
sich enthalten vor vil früchten vnnd
kreuttern / wann sie bläen auss den
bauch/sind kleiner narung / werden
zerstört auß schwerer bewegung der
wanderung/vnnd verursachen rohe
seuchten / Es hab denn einer grosse
hitz/oder es seizu Sommers zeiten.

Dand ob einer bei der nacht wanberen wolte / so soll er daruoz etliche
stund nach dem nachtessen vergehen
lassen/odder sol nicht zu nachtessen/
bißer an ein stat kompt / da er ansabet zurüwen / Solmeiden speiß die
wollustig machen / wan der volust ist
allenn menschen schedlich/zuvoz den
wanderenden.

6 ij

Ob einen fast bürftet von wegen groffer hitzisoler sich gebrauchen et licher ding / die den durft leschen/ als weins oder effigs fast gewässert ob der einn wenig eines fast kalten was sers oder samrer Granatopffelioder frischer trenterials Salat mit effig. Rasis spricht/ Wenn einer einn Cristallen oder silber inn dem mund beheltshelffben durst leschenn , Darzu bilffe auch wenig vnnd heymlich re. den / desigleichen einnemen dürz und sawer Biren die stein von gedorten Briechen pnd rosen Juleb soder Viol Juleb, in einem kalte wasser, belffen den durst leschen.

Wann aber die zeit zu wandern talt ist/solsich einer mit kleidern voz keltebewaren/vnnd bei jm haben et-liche conserva od warme eingemach te ding/als vonn Ingber / Muscat-blu/Cassia/zimmetrinden. Auch et-liche consection / als Diaciminum/21romaticum Rosatum/Diambra/vnd andere dergleichen eingemachte

species.

Wie

vnd Æbelleut.

LI

Wie mann sick sol regi=

ren auffdem Meer/zu vermei= den desselbigen gefährlicheit. Cap.L II.



das Meer schadet / sollen diss
regel behalten / daß sie etliche
tag ehe sie auff das Meer sigen/ min
der essen / dann sie daruoz gewoner

haben / auch die speiß die ben magen sterckent und gebraten speiß seind in müger dafi die gesotten. Empfinden steaber ein erfüllung / so ist ihn nüg baffie sich darnozein wenig purgieren. Rafis fagties fel jhinug che fie auffdas Meer sigen/daß sie riechen das waffer vom Meer/vnnd baruon ein wenig thun in fpeif und tranct, barmic fein der magen gewon. Und fo eine off bem Meer undawet, wan es nichberfluffig geschicht, fo ift bes fer er gebuld es/dan daß ers micarn= nei vertreibe bann es ift gefund. La foleinn jegelicher wol angelegt fein/ fein haupe wolzüdecken, mit sampt bem mage vii fuffen/zuwor bie haupt fluffigennennt schwer athemigene Wann folden Schadet die Eclte pub feuchte des Meers / auf welchen vil schnupffige kranckbezeen volgen. Wann die hauptflussigtese ist einn murter aller Franckheyt/als Avicen= na sayt. Wann so sie fleuft auffein libelgeschicktebrust / volget daruon bas keiche oder schwerathmen/nach seiner

nis

22.0

ALC:

rio)

200

tta

10

100

10

COMM.

計畫也

3 fain

之前

note to be

1

No. of the

growth.

- 10

+ 50

-SW

1

自由

MA

-

120

seiner visach die es sinde/ober andere 3ufall bie kommen auß solchen flussen. Wennaber solcher fluß herab steiget auff ein seitten/bufft/oder an derstwohin / verursacht er ein anfahung viler kranckheyten / nach bem bz ozt ist/bahin er sleußt/zunoz wen er meinem solchen glib findet ein vrsacheines bosen / Derhalben sollen solche hauptfluß wol verwart sein zuwenden/das solche flüß nitherab sigen auff die bruft/ pund andere gli der / als mie züdeckung des hauptes vn brust/gebrauchung etlicher grob machender Siropen/als vonn olma gen/ coniander genugt/ mit nieffung gebratener ding/ suffes altes weins/ etlicher Electuarien / als Diapapauer und bergleichen/gebrauchen gur gelwasser von Oximel oder von gefotten Wolgemüt unnd Seigen Deß gleichen ist auch nur Diamozon/Si rop vonn Confander / kommüng wasser mit honig / Wolgemut puluer / Juckercandi / frischer But= ter vonn einer Zå / mit Zucker/ tiri

süß und frisch mandelol mit Zucker, unnd ander mehrials Loh sanum et

erpertum.

Zuch sollen die fast undäwen ust dem Wieer / stets bei jhn haben güte kreutter/als Wermüt/münzen/masstip/Sassran/corallen/puluer vonn Aromatico Rosato / Diaciminum/oder Diambra / nach schweche oder kelte des magens/od ein wenig wermütwasser getruncken mit disen cofectionen/oder sonsk ein güterotsarben oder weissen wein. Zuch haben die puluer von hennen mägen mit einem alten wein eingenommen/einn wunderbarliche eygenschasst zuster cken den magen.

Dergleichen sagt Rasis/d3 3u dem undawen nut sei/Rob de fructibus/ eingemacht kütten/Componiert mit andern dingen/odder einig / auch ein confect von corsander der preparirt

ff.

Es solein jeglicher mit im füren die arznei die er in seinen landen gebraucht hat , und die ersten tag min der Me

O Zord

वशास

le de

CHINA

ENN

17 7 701

V 108

M CO

100

200

68

地有地

ber essen/bañ er auff dem land gessen hat/doch darnach immer ein wenig mehr. Darzu sol einer etliche tag nit inn das Meer sehen/aber das wasser riechen schadet nit. Wo aber etliche andere tranctheyten hernach volge/sol allweg nach de gesag der arznei/wie die zufäll vn qualitet der tranct beyt seind/gehandelt werden.

Rurcz vnd núczlich Re=

giment/zu Preserviren/ vn heylen in Pestilenzischer zeit. Cap. LIII.

Dy verhüten vor diser forchtsame Pplag der Pestileng seind etliche re geln fürnemlich warzunemen.

Die erste regel ist/als gemeynglich gsproche wirt: Fleuch weit von bald/ Kom spat herwider/Erwel ein stat die vorlangest verlezt gewesen/vnd jez gesund ist.

Die ander ist/Mañ sol/so vil mög lich/fliehen den lufft/ Welcher aber darzu genöt wirdt/der sol außgehn zwo stund nach tage/vnd nach mit:

(F) v



tag / aber vmb den mittagzimmet sich nit herauß zuwandlen. Wann diser lusse solgroß in acht gehalten werden. Dieweil ein jeglicher lusse ber und verändert unser leib, und berürt das herz.

Die dritt Regelist/Zuder zeit der Pestilentz sollen setrcht stät und stinckende ort vermitten werden/ güter geruch gemehret/vnud alle überstüssigkeyt sigkeyt geseubert vnnd aufgetruck-

Die vierdt ist / Der lufft darin die Menschen wonen/solgelendet werben zu kelte/vnnd ein wenig zu feuch te/ wan so die feuchtigkeit überhado nimpt/schafft sie ein feulung / 2818 Uristoteles sagt / Darumb sollen die kammern vind wonungen besprenge werden mit effig vnnd rosen wasser/ odder mit einem gemeynen wasser! das vermischt sei mit ein wenig von Bolo Armeno, vnnd inn bie hobe gegoffen/ barmit ber luffe verändere werde. Onnd gegen nacht folgemacht werden einn rauch/ mit Scorace/ Landano/ Rosen/ Campber/ vnnd Sandalen/ welche widerstehn der feulung / Darzů dienen auch fast weinrebenbletter. Onnd die hende waschen mit effig vnnd Rosenwasser / hilfft wol. Deßgleichennthund auch die Veiol / Mirten / Granatopsfel / alle mit einander sodder jegkliches besonder gesotten / vund die hende mit gewaschen!

gewaschen / obber das hauß damit besprengt. Auscenna wil / daß ander wolriechende ding mit disen kalten vermischt sollen werden/ darmit der geruch lang were. On das vermischt werden zusame Weirauch/ Storap/ holz vo aloes/Sädel/Campher/dar auß mann sol machen einen rauch von siedüg zuwaschen vn sprenzen/ wo mann sein bedarff/allwey mit ei nem wenig essig.

Die fünste Regel. Die fenster seind zu össen ein stund nach der Sonne ausstang/gegen dem wind von auss gang wehend/ vnd nicht gegen dem wind von nidergang. Ond vmb den mittag/zu Sommers zeitten gegen

mitternacht werg.

Pon Complexion jeder

36

(E.,

nacht.

On wil ich weiter Regel beschreiben / darauß das nachuolgend abzuneme / doch vor
anzeyge/wie sich die seuchten im tag
außtheylen.

No. of

die

ENG.

10

がは

rest

550

außtheylen. Derhalben ist zumerckei daß ein natürlicher tag wirt geteylt In vier theyl, vnd in eim jeglichen diser teyle regieret ein besondere feuch te / 2118 vonn der beitten stund nach mitternacht biß zu der neundtens schleche für das blut. Darnach vonn der neundten biß zu der ditten ffüd! nimpt überhand Cholera. Vödiser stund biß auff die neundte im anfang ber nacht / regiert Melancolia. Vonn diser stund biff auff die dziete nach mitternacht/nimpt 3 u flegma! Dermassen hat ein jegliche feuchtig= keyt sechs stund. Ond das ist nun 311 wissen mit sampt andern zeichen/da mit ein jegklicher verstande/was für einn feuchte regiert hatzu berzeits da im weh ist worden.

Die erst Regel/Es soleines seden menschen complexion wol betracht werden/wañ so sie ein gleichförmigteyt hat mit der vrsach der Pestileiz/ so wirdt solche complexio leichtlich alteriert. Wann in den dingen/da ein gleichförmigkeit ist/geschicht lider-

dich eingang oder annemung, Ift sol the Complexion der vrsach wider so wirdt sie behalten oder errettet sals

Galenus fagt.

Die ander Regel. Aristot-sagt/dz mannzu keynem soli gehen der mit der plag verlegtist/ Auch Anicenna spricht/die gemeynschafft odder bei= wonung der scharen viler leut / zu= nor die vnordenlich leben/ist zu vermeiden.

Die dritt Regel. Mann sol vermes à de alle saché die schreché die kraffe 1 als unkeuscheyt, grosse arbeyt/vnnd

Bbamq.

Die vierdt Regel. 2suic. spricht/ baf die Imagination und einbildüg innatürlichen sachen schafft daß sol che eingebildete sach geschehe. Derhalben sol niemandt sein gedancken fast heste in dise kranckheyt/sonder sich wol gehaben / einn gut getrost herz sezen zu Gott/und gnad begeren.

Die fünffe Regel. Mann sol sich hüten vor unreynen und stinckenden orten/ Oiten / vnd voi den winden die kom.

men von faulen stetten.

Die sechst Regel. Miemandt soll sich understehen zu diser zeit offen schäden/das Podagra/oder den fluß der gulden Adern zuhezlen/wan die überstässigkeit werden fast resoluten in dise kranckheyten/unnd bielbt der leib nit also bereyt zu andern feulunzen/als Autena sagt/Es were dan daß in einem solchen sall oder kranck heyten die krasse fast zerstöret wür
de.

Die sibend Regel. Mann soleben acht habenn sob die Pestilenz schon angehebt habsoder eben anhede wer de. Wann zu einem füget sich einess

zu dem andern ein anders.

Die acht Regel. Ein widerwertig Regiment solgeben werde wider die vrsach der Pestilens / Als Galenus sagt/ Ond das nit allein in essen ond trinckenn / sonder auch mit arznei. Wann sol sich sonderlich gebrauche arznei / die das herz stercken /

von inwendig vii aufwendig. Waß die behütüg vorder Pestileng stehet inn zwegen sachen. Die erst ist die trafft stercken mit herzsterckenden dingen. Die ander ist zubegegnen der vrsach bauon die Pestilenz sich erhebt, wie hernach gemeldet wirdt.

成物

2)on Stepnen / Rreuts ternsonnd Argneiensvor pestileng nun vand dienlich. Cap, LIIII.



Lbertus Magnus sagt, wenn einer bei sim tregt der edlen stey nen einen odder mehr, als Carbunckel/Jacinckt/Kubin/Saphir/eingesaßt inn einem gulden ring, ist nun für die Pestilenz. Etliche werz den auch purgiert/Etliche lassen ader/

aber/ etliche fertigen die überflüssig. teyt des leibes durch den brunnen 1 nach dem ein jeglicher ein gebrauch bat.

Es beduncket mich nut sein daß mann frolich seisden zoin vnnd trau ren vermeide / Wann sie verzern die trefft gar fast. Dergleichen sol mann sich auch enthalten vo vnteuschezt und anderen sachen/darus die trafft

gemindert wirt.

Ætliche sagen/wen einer dürze Co riander alle morgen einnem/ so set es fast gut wider die pestilenis Defiglei chen thund auch durze feige mit nuf sensonnd ein wenig Rauttensvermischet und gebraucht/zunor so es kindern geben wirt / wann es ist gut vn offterfaren.

Auch ein steyn den ein schlang 21. spis genant / in haupt treget/ist über die maß nuge zu der Pestileng/ Defigleichen einn Latwerg / genant Gloria inestimabilis, welches Uristoteles König Alexandro componi erthat. Vnnd obes schon mit gros-Chr. 5

sem koste zübereyt wirt so ist doch fast grosse nundarkeyt. Auch ist die Latwerg Dianthos fast güt wider alle gisse/Als Vicolans sagt. Onder disin dingen ist auch güt hin und wis der zutragen und zuriechen vo Wes cholter wurg/oder ander dergleichs en ze-

Ponn güten nützlicken

pilulen. Cap. LV.
Sseind nit bessere arzneierfunden worden dann die Pilulen | genant gemeyne Pilulen/on forg. Wan Almanfor spricht/ daß niemandt der die Pilulen zwey oder dreimal in der wochen/gebrauchet hat sondlich im anfang so einer verlegt wirt / von diser plag der Pestileng angsucht sei worden / Sollen eingnommen werden mit wein oder mit Sirupo acetofo. Uber die Chole rici sollen den Algen mit Rosen/En divien soder Sawerampsfer wasser waschen, und sollen dise Pilulen also gemacht werden mit einem teyl Saf ran

ran und Mirchen/und zwey teyle 26. loes/vermischt mit Strupo acetoso.

Andere Doctores gebrauchen ans bere Pilulen, vnnd die zu Sommers zeiten löblich seind, Als vonn Mirthen/Sassan/Bolo armeno/Gaga te/von Corallen/von einem jegklich. em j-quint/von Mirabolanis emblizcis zwey quintlin/vonn gewaschen Aloe souil als vonn den andern stucken allen zusamen gemachte Pilule weiß mit Sirupo acetoso/oder mit weissem wein.

Jtem der Bolus Armenus eingenommen mit granatopffel wein / ist
güt wider die Pestilenz/ An welcher
statist nüß zunemen die latwerg vö Bolo Armeno mit essig vnd wasser. Es würdt auch gelobt einn confect võ Cozallen/ auch Triasandali/Rosenzucker/ Sirupus von Cicozea sim
plep/oder Compositus / vnnd Siru-

pus de Acetositate citri.

Dom Tiriac vn Wetri datizubrauchen, Cap. LVI.

29

fall

1551

は

n: Pr

21/0

被

日本の方

Dicenna spricht / daß der Tiractes eingenommen alle woch
en einer bonen groß mit safft
der Granatopffel/ ist nun wider alle
gifft, doch daß darauff inn drei oder
vier stunden nichts gessen werd. Deß
gleichen sagter vonn dem mitridats
terra sigillata / vnnd bolo armeno s
welches seind arznei wider dz giffts
darauß mancherley componirt mag
werden.

Einn Apffel kumachen wider die pestilens. Cap.LVII.



Mimm

WE

1

Imm Laudani depuratis j. quint / der dürsen schelfe von Citrin opffel/ij-quint / Cara= besonnd andere die jm gleich seindsei nes jegliche anderhalb oder ij. quint/ Ond wil in einer wolriechender haben 1 so nimm Ligni Aloes 1 Storacis calamite / pulueris Diamargaritonis frigidi/Sandali/eines jeglich= enj.quint/roter rosen/melissen/Och fenzungen / Seigen blut/jegliches ij. quint. Huß disen allen oder etlichen mach ein apffel mit rosen / sawrama pffersodder Ochsenzungen wasser. Etliche thund darzu zermalenn Jaeinektivnd die Latwerg Dianthosi und andere edel Carbunckel oder Ru bin. Sonst seind vil opffel beschriben durch Rasim/Auicennam/ Gentile/ wand Arnoldum de villa noua / die baßriechen den diser. Aber der bedunckt mich nachmeis ner meynung nuger fein.

3 iii

Pon Pestilentz Aposte men beylung durch schrepffen vnnd Aderlassen. Cap. LVIII.

S speicht Sipocrates vand Galenus/daßinn difer Erance beye foll von stund an gesche= ben purgierung des leibs/ vnangefehen der erwartung volkomner daw ung / von wegen der vergifften ond Pestilengischen materi. Esist boch besser daruor warzunemenn ob das blåt feberisch odder verlegt seimit einem Apostem / wannals dann sol von frund an einn gemeyn Eristier genommen werden / Darnach gleich ein laffe des blucs geschehen auff ein gute vile / wo es die trafft erleidenn Bann/wann inn disem fall solgeschehenn ein außlerung odder reinigung von grund auß.

Vn die Aberläßsolgeschen/auß dem theyl da einem das Apostem iste



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

ist/als in obgesenzter figur fürgema= let/Uls wenn einem ein Apostem vff schuß hinder den oten oder an der Ea lenn / so sol die laß geschehen inn der hauptader des selbigen teyls, also in einem andern theyl des leibes/ wann So ein Apostem were under den üch: sens so sol gelassen werde die ader des gangen leibs berfelbigen seiten/ober aft dauon. Ift aber solche Apostem bei ben gemediten/ so soldie framenader der selbigen seieten gelassen wer ben / Doch wirt das allweg zügelassen dem verstand eines Argets wan in disen aderlassen ist wolzubetrach ten das alter / Complexion/vnnd ge= schieflicheyt eins jeglichen wann vn berweilen zimpt sich schiepffen, oder topffansegen.

Ætliche haben für gewiß einzune=
men eines odder zwey körner schwer
von Sublimato/welcher macht pur
gieren vnden vnd oben/Also gebrau
chens zu Rom vn Italia/ vn schafft
ein güte wirckung/wann diser Sub-

limatus rectificiert ift ic.

Don

und Ebelleut.

10/6

scie

et dic

non

1

om:

MA.

1

000

APAS

¢ä.

145

杨俊

109

LXI

Pon schwenst machen/ und wie sich darin zuhalten. Cap. LIX.

Un sol sich befleissen als vil vi möglich ist d3 der kranck Ichwige vnnd die materi her auß zogen werd / zu den außwendigen theylen des leibs/man dises gifft vonnnatur zu dem hergen begert. Soldieschweyffol man üben / vnd treiben nach dem ein jeglicher gewonethat i als mit der edlen Salueyi Salufa imperialis genant/ vnd mit disem recept/Mimm das holy vnnd samen vonn Balsam/ Folium Indi/ Cinamomum purum/Ligna Caffier Lignum Aloes/Dozonicum/macis/ jeglichs vier quintlin schwer/Ellebo rum nigrum/sechs quintlin/papaues ris nigri/ein jegliche if. quintlin. Eu phoebium ein vng / Crocuvi, quint. mach sie zu puluer / vii mit bscheum ptem Zonig/bereytes in maßeiner Opiaten / thues inn einn glafern geschirz/das wolzügedeckt seisses in

Banctet ber Bofe

ein gerstenmel sechs Monat/ Vor de sechs Monaten soles in keinen weg gebraucht werde/aber nach diser zeit soles de Colericis gebe werde/in größe einer Haselnuß mit sawrampsfer / od Scabiosen wasser/ On de Slegmaticis in größe einer bonen/ Aber den jungen kindern soles in keinerley we ge gereycht werden/ Ist ein hoch gezlobte latwerg und fast großer erfartung / wan es recht gebraucht wirt/ unnd von diser größe solehe minder geben werden / dann mehr/ und darauff nichts getruncke noch gessen in nerhalb diei stunden.

Etliche bringen auch den schweiß mit geschaben Birschhoin, mit Sca biosen wasser/Wegwart wasser/od

ber Samerampffer wasser.

Desigleichen mocht auch Salusa imperialis mit Scabiosen wasser ge

nommen werden.

Etlich nemen Tiriac einer haselnuß groß Doch sol jhn das essen darauss verbotten werden bei vj. stunden oder doch ausse menigst dzei od
ber vierEtliche

Ætliche bringen den schweiß mit, secklin vonn gersten an die solen der

füß gelegt.

Boll

Itri

it to

BEN

ALL ALL

500

MAR

200

ofa)

Etliche legen auff den mage Lein samen gesotten/darbeisdlallweg ge merckt werden/Wann solche sachen zu sast hißig seind/daß sie temperirt werden mit kelte/vn wenn das blåt micht schüldig ist in diser kranckheit/so solman den leib purgieren mit lin den und sichern arzneien/als mit Ca sia sistula/Wanna/Thamarindis/Violen/gedötte kriechen/Renbarbaro/Agarico/unnd etwann mit Crisstieren.

Wo aber die Erasse starckist/so sol mann gar ein außwurzlende pur gation nemen/Sonst ist not dz man nur einn wenig die materi mindere/vn darneben die krasse stercke/Wan in disen sachen vnd zu Werlassen ist besser/als Auicenna sagt/die zal meh ren/dann die grösse.

Onnd wenn einn Pestilenzisch seber vorhande ist on ein Apostem/so sol vorher ein Clistier geben werden/ barnach

Bancketber Zofe.

Child

tts

(30)

in.

333

barnach ein lässe geschehen von der Median des gerechten arms/vnd ift ein meynung viler/ daß sie geschen sol voz vier vnnd zwenizig stunden! mit einer grösse die vergleicht odder abgeschent werde mit der trafft. Das Regiment in solchen febern on ein Apostem sol gleich gehalte werben als in andern fast icharpffen febern/ sie muffen auch bergleichen in= wendig vnnd außwendig verändert werden. Dise nachuolgende Sirup sind gut zu verdawen die materi vii zu weren die feulung / Als Sirupus Acetosus/Acetositatis citri/Endiwie/Rosen Sirup/Viol Sirup/von Wegwarten und Opizaccara/Onnd ale Almansoz fagt / so wirt dermassen ein übertreffenlicher Sirop von den zwegen Sandelen, eines jegliche anderhalb quint / Succini iij. quint. Das alles solgesotten werdenn inn Sawrampffer vn Endinien wasser, eines jeglichen viij. vng/bif der dritt theyl eingesotten wirdtidarnach sol es gesihen und außgetruckt werden! ond

1716 lg

and the

TOU

dis.

SON

ulian mini

699

nd

798

211

- %

9

A

ond hinzu gethon Sirupi de Limonibus/ Sirupi de citris/Sirupi rosa
ti/eines jeglichen iij. ong/ Granatopsfel wein j. ong/ sirupi acetosi auch
j. ong/das alles zusamen thun/onnd
ein Sirup darauß gemacht. Le sind
auch sonst vil Sirup die darzügüt
sind. Mann möcht auch auß disem
Sirup einen apsfel machen.

Ponn krafftsterckenden Latwergen. Cap.

Auftercken die krafft. Klimm von terra sigillata/vonn beyden Sandalen / als rot und weiß/vo Cotallen/rosen/spodio/vo einem seglichen j. quint/vonn perlen j. quint/
vo Jacinckt/Schmarago/Saphir/
berzbeyn eines hirschen/ von seglich
em j. quint/ von Campher einn halb
quintlin/Darauß mach einn confect
mit rosen wasser/vnnd rosen sirop.
Und wenn einer den lust zu essen ver
lote hette/so thů er hinweg en Cam
pher.
Die

Die Trochiscen vo Campher sind gåt eingenomen, mit acetositate citrisessig rosenwasser, vnd Sawrant pffer wasser, alls vnder einander ver mischt.

Æs wirt auch vil gelobt die Latwerg Dianthos/der Titiack/ vn Me

chridatials oben gesagtiff.

Win andere Gernfterchung. Mimm Bibinell Endinien / 30fen / Toimentill / Heyne Walroura/ jeglicher j. hand vol / rot Sandelif. quint Borrageblumen/Ochsenzun= men blume Melissen/ Sawrampffer jegliches ein halbehandtuol. stuck vermisch vn seuds in iij. pfund Rosenwassers bei eine senfften feur bif der ditt teyleingesotten ift darzu thủ funffong von effig der weiß ift/Onnd wenn mann wil mag einer darzu thun berbam moze / Saffran und Campher/zunor wen groffe hirz porbanden ist. Inn disen dingen also warm nege ein schwamm, truck ibn auf/ound leg ihn auffdas her 3/00der truck dise kreutter auf/vnnd lege

n

68

vnd Ebellene.

LXIIII

es über / Das solt du thun diei ober vier mal im tag.

Don überlegunge die der Leber begnemist. Cap. LXI.

den dise überlegung / Timm
Rosenwasser j. pfund/herba
mora/vnnd Ochsenzungen/jegliches
j. halb pfund / weissen essig ij. vnz/
von beiden Sandaln/rot vnd weiß/
jeglichs ein halb vnz/vonn Cotallen
ij. vnz/vonn gebranten helssenbeyn/
ij. quinten/Campher ein quint / von
dem puluer Diamargaritonis frigidi/ij. quintlin / Vermische dise stuck
vnd einäder/laßein wenig siede/darnach neze ein cuch/also warm/leg es
über die leber / wan die hiz großist.

Vonn Schlaffbringen

Cap. LXII.

Puffdeschlaffsolgelegt werde ein tüchlin/dz ingweicht sei in rosen wasser/

1672

wasser/Campher/Sandel vnd essigt das ist nuzzu dem hauptwee / vnnd bringet den schlass. Inn disem fall seind auch andere arznei die dem schlass weren / vnd die hilsslich seind

den hirnwittigen.

Desigleichen ift auch nur /63 man die Eraffe stercte mit vorgemelten siropen/Latwergen/vnnddifer Lat. wergen Min rot Sandeling, quint, lin / herzbeyn vonneinem hiesch/j. quint Tormentill anderhalb quint/ Ligni aloes auch so vil Muscatj. quint, mach ein Latwerg mit einem pfund sirups von rosen / vii j. pfund weiß zuckers, oder als vil genüg ift, ond ein wenig alts Tiriac/puluer vo Diarhodon abbatis on die Mußcat nuß/wan Diarhodon abbatis on ein Muscarnuß ist für sich selb nüg! Defigleichen auch Triasandali / vnd Gloria inestimabilis, so Aristoteles Rönig Alexadeo gmacht hat sampt andern obbeschribnen.

Esist auch gut ein recht Regimet in den sechs dingen (gnant Res non

naturales)

naturales) in welchen die Arge sollen am fürnemsten haltedz die treffs gesterckt wand die bose Complexion verändert werd/mit külen vnd zuzie hung/Wiewoles da nic sein kan / 03 mann vil stipticier, allein sol das für nemst sein / daß die feulung des lufftes gewendet werde.

Zipocrates sagt/Was den gesun. den schadet / das schadt den trancte/ wiewol er es inn einer andern meynung geredt hat / so mag es doch zu vil sachen vergleicht und verstanden werden. Die Francke sollen an einem ort wonen das wolrieche/ vnnd an ben apffel riechen der oben gesetztift, Oder nemen ein gleßlin oder geschirlin halb vol rosenwasser mit ein wenigessig/darzüthun puluer von Ro sen/Sandel und Campher/und dises confect gar offt riechen/auch das an gesicht und die puls damithestreich en. Onnd wenn einer disem geschirlin einen liebliche geschmack wil macheiso soler darein thun Rosen was fer/Bisem/ pnd weissen wein/Onzu

diser zeit ist gût/daß man darein ver mische Campher vnnd essig/wiewoll es nimpt ein teyl des geruchs. Auch sollen die trancten heynigesücht wer den/ von denen die auch seind tranct gwesen mit diser tranctheit/die selbe sollen bei sne wonen vn außwarten/ wan vo ster gmeinschafft vn beiwo nüg werde die trancte sast gesterctt/ zunoz wen ein güter will vn lieb zusamen steht/zwische dem trancten vn denen/die sm außwarte. On ob man etlich freud vn seytenspil bei sne hat/ werdenn sie fast geringert/ wann es sterct jr lebhaffte trafft/ vnd geyst.

dates

Young

Pon speißvnnd Regis

ment der kranckheyt. Cap. LXIII.

2(n sol sich besteissen/bamit die trancken stäts etwas essen/wann auß abbruch verli ren etliche den lust zu essen/darumb spricht Autenna/Daß den mehrentheyl wider aufsstehen die redlich essen/je wenig ein mal/wann die trasse bei emin

nister

0000

mann!

1200

bei inen ist schwach. Die speiß sollen sein güter narung vnnd leichter däwung/ im anfang ein brü von linsen mit essig oder Agresta/oder Lactus chen vonn spargen oder leichte speiß. Ond wenn die trafft schwach ist/so sol mann dem trancken geben von ei nem hünlin mit Agresta odder essig/ nach dem es die zeit erheyscht/odder sonst mit etlichen dingen/die zü hers Ben dienen/odder sol jhm zübereyt werden/junge hüner/nach benelch eines Aruts/vnnd trafft des trans chen.

Gale. sagt/dz ein schnitten biots eingeweycht in ein kalt wasser/vnnd darnach inn sawren Granatopsfel sasse/oder in käßwasser/oder gerste wasser/ist nunzu außleschung des dursts. Aber Rasis spricht/daßein kalt wasser für sich selb güt sei in dieser sach oder mit sawrem Granatopsfel sasse/oder essig vermischet inn rechter maß/Doch soles also verstäden werden vödem wasser/dz nit an der vrsachevorhanden sind/als wen

in den däwenden glidern etwann ver stopsfung seind/als dann ist zuuer= meiden. Le ist auch nit boß etlichen die schwach seind/zugeben ein weis= sen wein/gwässert mit rosen wasser=

Kan einer zu der zeitschlaffen/da rin er schlaffen gewonet hat/ist güt/ wo nit/so sol man ihm zürichten die schlaffenmachende arznei/Die arznei des haupts solle überslüssig sein/ mit wolrie unden dingen/mit zür thung ein wenig Sticados oder co riander/grün od trucke/oder ein we nig Münze/oder Essig. Der bauch sol alle tag seinen durchgang haben/ von natur oder auß kunskze.

Don henlungen Pestis lengischer Apostemen/mit tost. lichepflastern darzu. Ca.

Š

21s solein gemeyne regel sein zuheilen die Apostem / dz es in keinerley weg einwerz getriben/ vnd kein kalkding darauff ge thon werde/ sonder vilmehr sollen darauff

barauff gelegt werdenn anziehende stuct/als seind die ägel/ vnd eines ha nen; hunlin oder tauben arf beropf= fet, mit einem sals daruff gesetzt biß

es stirbt.

Etlich pflegen vor zuschrepffen/ und darnach erst auffzulege diß pfla Ker bas gemacht wirdt von Rosinlin die gereynigt werde von fren ker= nen/salg/teygseuren/ol vonn opffel blut/als vil genüg ist zu Incorporieren. Wenn aber nit geschrepfft würde/so thun sie darzu ein wenig pulue-

risierts vitriols.

Etliche machen bas pflaster welches gar wunderbarlich ist Bienemen einn sawer vrhab mit zwey eyer dotter/saly/Scabiosen safft/vnd ein wenig gilge wurg / zuvor der wilde. Guido sagt auch daß gut sei überzu legen/feigen/gekochtzwibel und ein= gebeyst mit vrhab und butter/unnd mann soldas Apostem lang offen be halten / zulenst heylen wie ander 26postem/ vnd in keinen weg mit kalte bingen einwertz treiben / sonder all-

weg herauß ziehen. Ond nach bem die 21 postem seind mancherlei/sollen auch mancherley arnnei. übergelegt werden/ nach verstand eines gutenn wundargts / Wann etliche thun es auffim anfang mit fewer in welch? warlich eben auffzumercken ist, von wegen des schmergen. Etliche segen ventosen darauff mit schrepffungs Onnd dermassen inn einer jeglichen heylung soldas für ein fast fürnem. liche regel gehalten werden / daß ein Argt wol fürsche damit ein krancks hezt oder unglück nit befestiget wer de odder einwurgel inn dem hergen. Derhalben sol ein jeglicher Argesals bald sich etwan einer vbel empfindt/ berest sein mit seinen argneien / mit Aberlassen/schweiß/purgierung/lat wergen/herglichen Giropen 2c. vnd sein meynung lenden zu den Aposte. men/vnd regiment effens vnnd trin= ctens. Und also hab ich gesagt nach meinem verstand von den dingen die natürlich geschehen mögé. Endtlich vnnd allweg fillen wir Got den 211mechtigen

60

mechtigen bitten / vns inn allem ein gnädigs end zuverleihen. Amen. TEnd.

Innhalt dises Buchel
nach Ordnung der Capietel.

Debnung sich zuhalten nach bem	
einer am morgen erwacht und	16
auffstehet. Cap.	20
Von der übung vor dem morgen	
Donott noung even	2.6
vnd nachtessen. Von der geschicklicheit/stund/wi	e
Don der gefastettasett auch melch	6
vil vnd offtim tag / auch welch	24
speiß vor oder nach zu essen.	h
Didnung der speiß welche ob tisch	
im antand/mitter over the low	
for monommen werven.	40
Dom mittäglichen abia 1700 et	- 8
Cepade oder unis.	8.
Von der stund und ordnung des	1
made to Hotte	6.
Von ordnung des Trinckens.	
	70
2212	

1811-1-12 St

Register:

Welche zeit vnnd wie lang sich 3	ime
zuschlaffen.	8
Von Ehlicher wercknugbarkei	6
und schaden.	9
Von baden/ seinem güten vnd	
bosen gebrauch.	100
Vongetrance/Erstlich des wei	ns '
complexion/nugen vn schad.	114
Von des Biers eygenschaffbisch	19-
den und nugbarkeyt.	120
Vondes Wassers gebrauch/nut	3
und schaden.	191
Vondes Brots nugbarkeyt vnt	
ichaven.	140
Von fleyschs eygenschaffenung	30
und schaden.	15.
Von vögelnsjrer eygenschafft	-
vnd nugbarkeyt.	16.
Dom Saly, Eyern, Essig 2c. 17	.2Gs
Don Sischen/jrer qualitet/scha-	
den und nugbarkeyt.	204
zonig wem er gut oder bößsei.	210
Bebachens in küchlins weise.	224
Obs früchtes Zeigens weinberens	
Rosinec.	264
Von Kriechen/Kirschen/Caskan	e
en 26. 27.28. Eyebe	111/
	-

Register.
Cycheln/Granat/Epffel/Birense
Kütten/Pfersing/Cluß/Mandel
2C. 31.2C.
Von Zucker gebrauch vnd nugen.
Von Spargen/Salat/ Rettich 39
20.
Von Rreutern / früchten vnnd
Kürbs/Peponen/Melonen/2c. 43.
44.20:
Twibel/Knoblauch.
Milch/Käß/Butter 10.3ugebrau- chen. 48.
Von Pfifferling zu kochen und
essen. Süßholy natur vnnd nugbar-
teyt.
Dednung sich zuhalte/durch fremb
Regiment auff dem Meer tranck-
heyt ond gefehilicheyt zuuermei
den 526
Regiment zu preseruiren vnd hey- ken in Pestilenzischer zeit. 53.264
7

19

Register.

Won Pestilenz Apostemen heylund durch lässe vnnd schie-

pffen. Don schweiß machen/vnd wie sich darinn zuhalten. 590

58.

614

Kraffesterciende Latwergen. 604

Leber pflaster vnnd überlegung

Von Schlaffbringen und Gerg-62.2Ca sterckungen :c.

Die Pestilengischen Apostemen 64.260 zuheylen

TEnde des Registers.

Gebruckt zu Franckfurt am Meyn Bei Christian Ægen. Erben.

M. D. LVI.

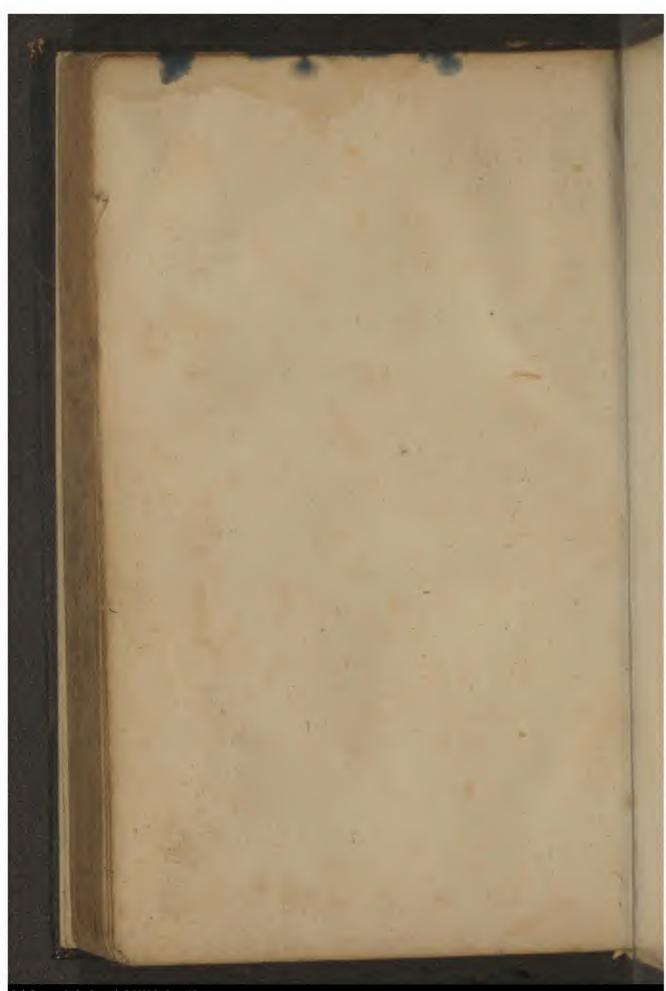




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A



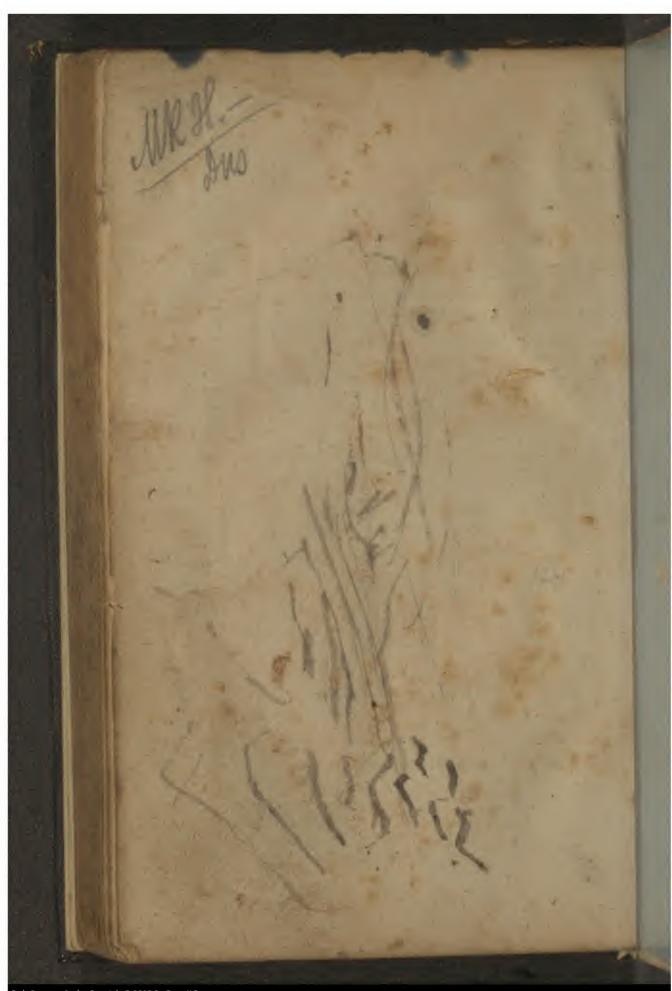
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A



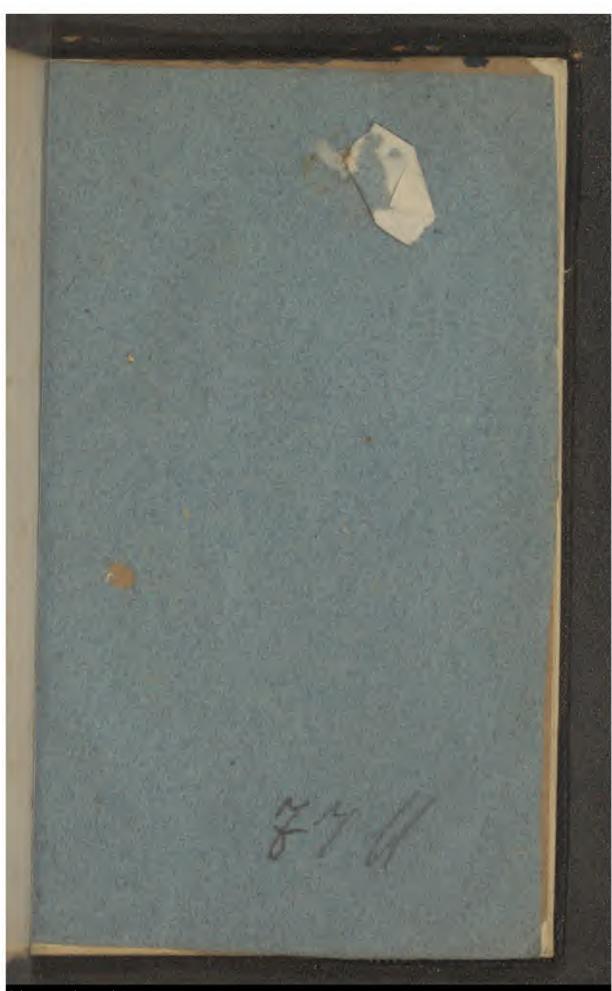
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

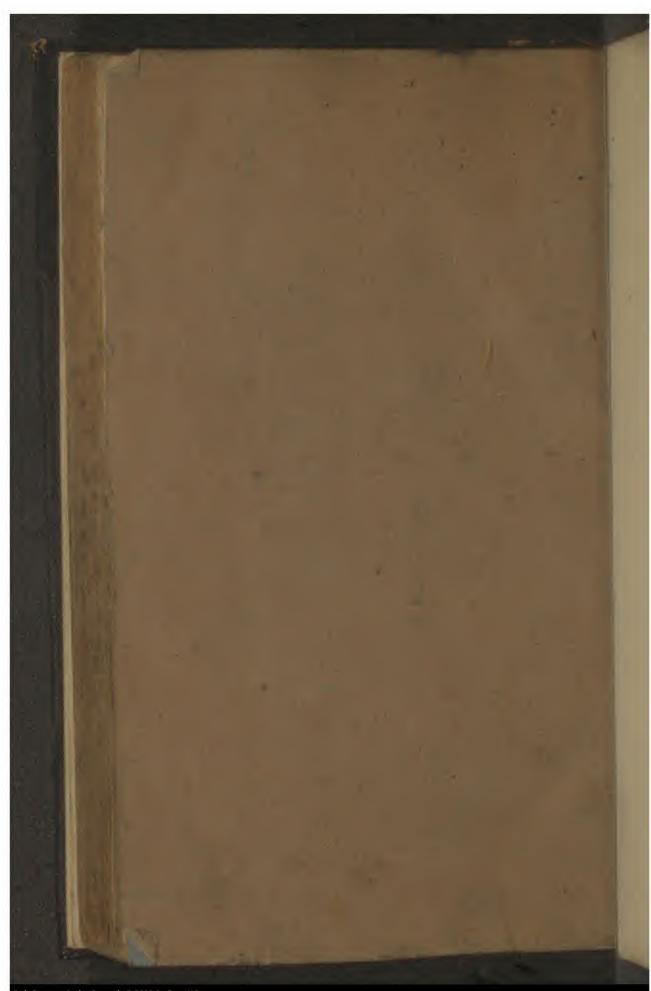


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

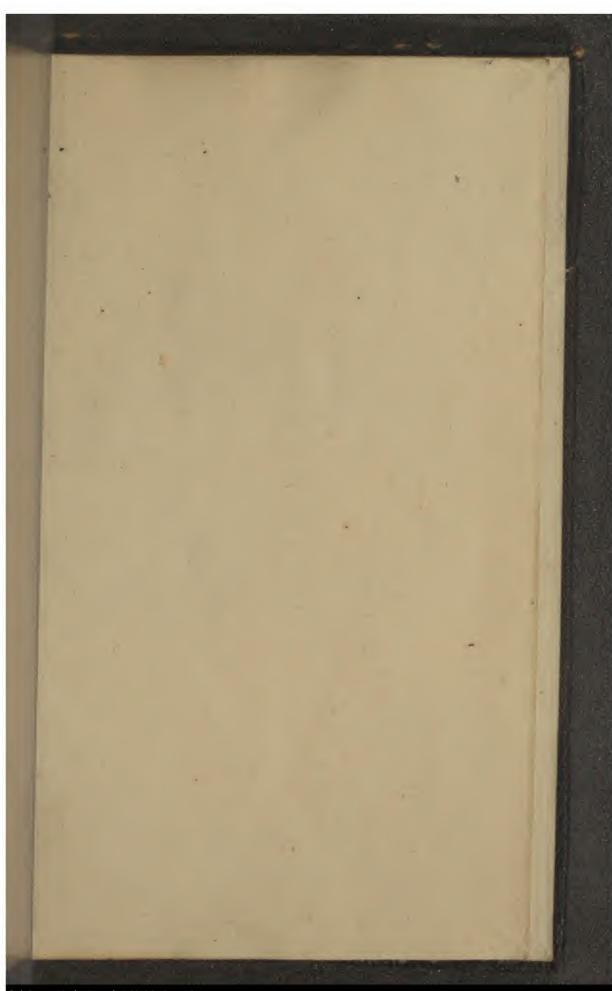


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

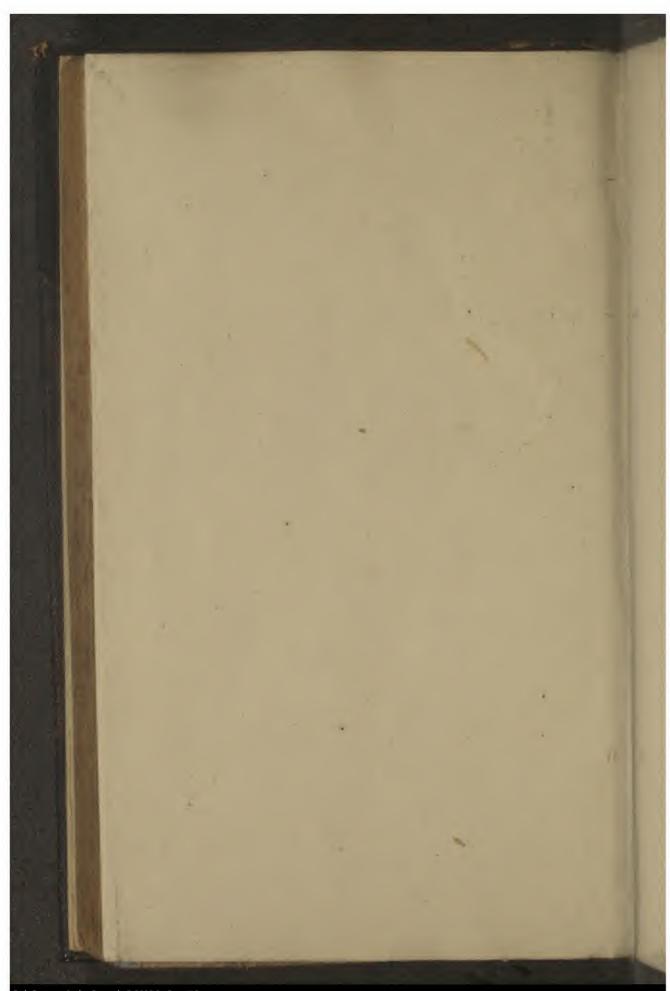




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London. 3837/A

